

## Examples of Shape Characteristics from Test Guidelines

### MAIZE TG/2/6 + Corr.

2. (+)	First leaf: shape of tip	14	pointed	pointu	spitz	W117	1
	Première feuille: forme du sommet		pointed to round	pointu à arrondi	spitz bis abgerundet		2
	Primärblatt: Form der Spitze		round	arrondi	abgerundet	F2	3
			round to spatulate	arrondi à spatulé	abgerundet bis stumpf		4
			spatulate	spatulé	stumpf	EP1	5

Ad/Add./Zu 2

First leaf: shape of tip

Première feuille: forme du sommet

Primärblatt: Form der Spitze



1

pointed  
pointu  
spitz



2

pointed to round  
pointu à arrondi  
spitz bis abgerundet



3

round  
arrondi  
abgerundet



4

round to spatulate  
arrondi à spatulé  
abgerundet bis stumpf



5

spatulate  
spatulé  
stumpf

28.	Ear: shape	92	conical	conique	konisch	F16	1
	Epi: forme		conico-cylindrical	cylindro-conique	konisch-zylindrisch	F7	2
	Kolben: Form		cylindrical	cylindrique	zylindrisch	F66	3

**WHEAT TG/3/11 + Corr.**

(*)11. (+)	Ear: shape in profile	92	tapering	pyramidal	pyramidenförmig	Slejpner; Filou	1	
	Epi: forme en vue de profil	VS	parallel sided	à bords parallèles	parallel	-; -	2	
	Aehre: Form in Seitenansicht			semi-clavate	en demi-massue	halb keulenförmig	Pane 247; -	3
				clavate	en massue	keulenförmig	Beauchamp; Prinqual	4
				fusiform	fusiforme	spindel-förmig	Declic; Nandu	5

Ad/Add./Zu 11

Ear: shape in profile

Epi: forme en vue de profil

Aehre: Form in Seitenansicht



1

tapering  
pyramidal  
pyramidenförmig



2

parallel-sided  
à bords parallèles  
parallel



3

semi-clavate  
en demi-massue  
halb keulenförmig



4

clavate  
en massue  
keulenförmig



5

fusiform  
fusiforme  
spindelförmig

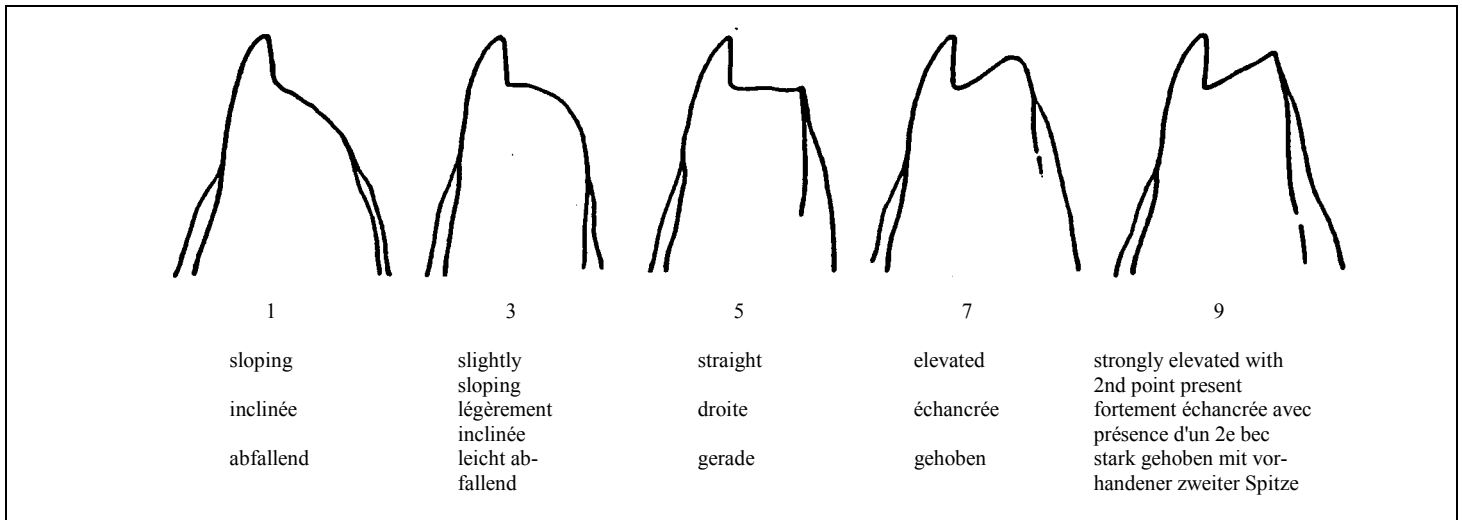
19. (+)	Lower glume: shoulder shape (as for 18)	80-92	sloping	inclinée	abfallend	Courtot; -	1
	Glume inférieure: forme de la troncature (comme pour 18)	VS	slightly sloping	légèrement inclinée	leicht abfallend	Forby; Ventura	3
			straight	droite	gerade	Herzog; Prinqual	5
	Hüllspelze: Schulterform (wie unter 18)	elevated	échancrée	gehoben	Beaver; Adonis	7	9
strongly elevated with 2nd point present			fortement échancrée avec présence d'un 2ème bec	stark gehoben mit vorhandener zweiter Spitze	Farnese; -		

Ad/Add./Zu 19

Lower glume: shoulder shape (spikelet in mid-third of ear)

Glume inférieure: forme de la troncature (épillet du tiers moyen de l'épi)

Hüllspelze: Schulterform (Aehrchen im mittleren Drittel der Aehre)



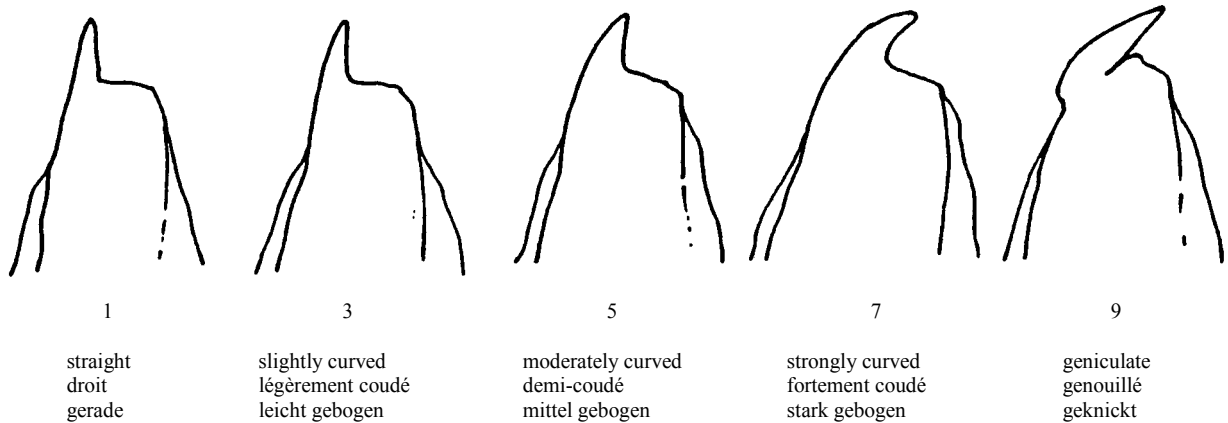
21. (+)	Lower glume: beak shape (as for 18)	80-92	straight	droit	gerade	Festival; Lobo	1
	Glume inférieure: forme du bec (comme pour 18)	VS	slightly curved	légèrement coudé	leicht gebogen	Slejpner; Furio	3
	Hüllspelze: Zahnform (wie unter 18)		moderately curved	demi-coudé	mittel gebogen	Courtot; Rock	5
			strongly curved	fortement coudé	stark gebogen	Arum; -	7
			geniculate	genouillé	geknickt	-; -	9

Ad/Add./Zu 21

Lower glume: beak shape (spikelet in mid-third of ear)

Glume inférieure: forme du bec (épillet du tiers moyen de l'épi)

Hüllspelze: Zahnform (Aehren im mittleren Drittel der Aehre)



**TG/5/7 RED CLOVER**

16. (* (+)	A VS	Leaf: shape of medial leaflet	Feuille: forme de la foliole médiane	Blatt: Form des mittleren Fiederblattes	Hoja: forma del folíolo central		
		elongated	allongée	länglich	alargada		1
		ovate	ovale	eiförmig	oval	Tempus	2
		rounded	arrondie	abgerundet	redondeada		3

Ad. 16: Leaf: shape of medial leaflet



1  
elongated



2  
ovate

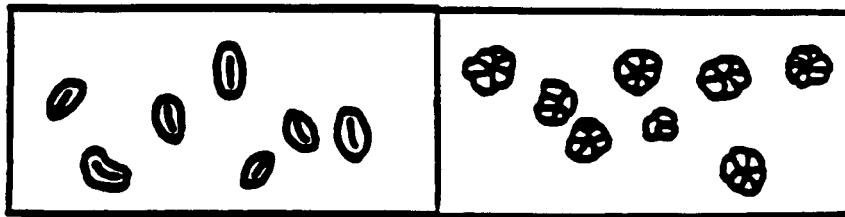


3  
rounded

**PEAS TG/7/9 + Corr.**

1.	Seed: shape	00	spherical	sphérique	kugelförmig	Chipeau, Lisana	1
	Graine: forme		ovoid	ovoïde	eiförmig	Birte, Solara	2
	Samen: Form		cylindrical	cylindrique	zylindrisch	Span, Timo	3
			rhomboid	rhomboïde	rhomboid	Maro, Progreta	4
			triangular	triangulaire	dreieckig	Protor	5
			irregular	irrégulière	unregelmässig	Géant à fleur violette	6

(*) (+)	2.	Seed: shape of starch grain	00	simple	lisse	einfach	Maro, Solara, Zorba	1
		Graine: forme du grain d'amidon		compound	étoilé	zusammengesetzt	Avola, Polar	2
		Samen: Form des Stärkekorns						



1 2

simple starch grains  
grains d'amidon lisses

compound starch grains  
grains d'amidon étoilés

einfache Stärkekörner      zusammengesetzte Stärkekörner

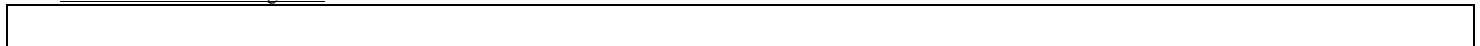
43.	Flower: shape of base (+) of standard	216-218	strongly raised	fortement cunéiforme	stark keilförmig		1
	Fleur: forme de la base de l'étendard		raised	cunéiforme	keilförmig	Progreta, Salome	3
	Blüte: Form des Fahnen-grunds		level	droite	gerade	Atlas, Solara	5
			arched	arquée	zweilappig	Avola, Helka	7
			strongly arched	fortement arquée	stark zweilappig	Bohatyr	9

Ad/Add./Zu 43

Flower: shape of base of standard

Fleur: forme de la base de l'étendard

Blüte: Form des Fahnen-grunds



1

strongly raised  
fortement cunéiforme  
stark keilförmig



3

raised level  
cunéiforme  
keilförmig



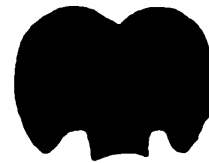
5

arched  
droite  
gerade



7

strongly arched  
arquée  
zweilappig



9

fortement arquée  
stark zweilappig



46.	Flower: shape of apex of upper sepal (at second flowering node)	212-240	accuminate	acuminé	mit langer ausgezogener Spitze	Dawn	1
	Fleur: forme du sommet du sépale supérieur (au deuxième noeud florifère)		pointed	pointu	zugespitzt	Kelvedon Wonder	2
	Blüte: Form der Spitze des oberen Kelchblatts (am zweiten blüentra-genden Knoten)		rounded	arrondi	abgerundet	Imperiala	3

(*)	54.	<u>Varieties without thickened pod wall only</u> : Pod: shape of distal part	240	pointed	pointue	zugespitzt	Jof, Orfac	1
	(+)			blunt	tronquée	stumpf	Avola, Solara	2
<u>Variétés à gousse sans paroi épaisse seulement</u> : Gousse: forme de la partie distale								
<u>Nur Sorten ohne verdickte Hülsenwand</u> : Hülse: Form des Hülsendendes								

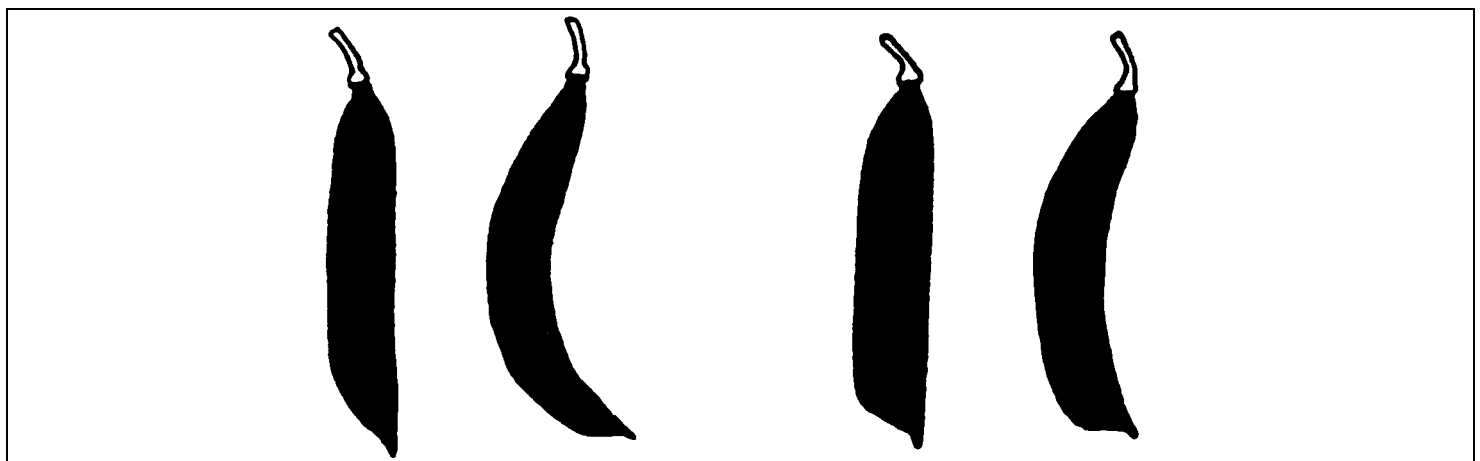
Ad/Add./Zu 54

Pod: shape of distal part

Gousse: forme de la partie distale

Hülse: Form des Hülsendendes

The observations should be made only on varieties without thickened pod wall.



1

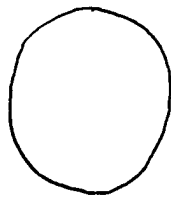
pointed  
pointue  
zugespitzt

2

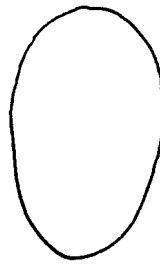
blunt  
tronquée  
stumpf

**TG/8/6 FIELD BEAN**

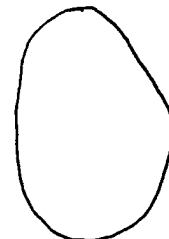
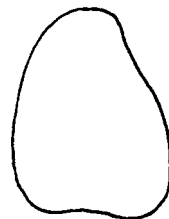
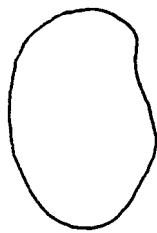
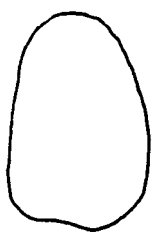
17. 89	Dry seed: shape of median longitudinal section	Graine sèche: forme de la section longitudinale médiane	Trockenkorn: Form des medianen Längsschnitts	Grano seco: forma de la sección longitudinal media		
(+) VS	circular	circulaire	rund	circular	Maris Bead	1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Condor	2
	irregular	irrégulière	unregelmäßig	irregular	Columbo	3



1  
circular



2  
elliptic

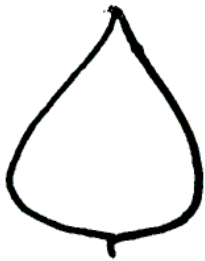


3  
irregular

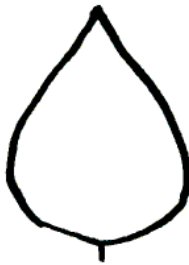


## TG/9/5 RUNNER BEAN

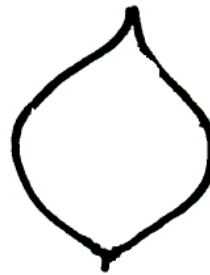
10. (+)	Terminal leaflet: shape	Foliolle terminale: forme	Endfieder: Form	Folíolo terminal: forma		
	triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	Red Rum	1
	triangular to circular	triangulaire à circulaire	dreieckig bis rund	triangular a circular	Flame	2
	circular	circulaire	rund	circular		3
	circular to quadrangular	circulaire à quadrangulaire	rund bis viereckig	circular a cuadrangular	Pallas	4
	quadrangular	quadrangulaire	viereckig	cuadrangular	Armstrong, Sun Bright	5



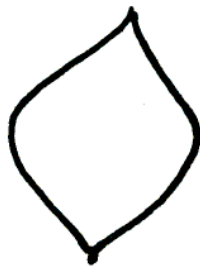
1  
triangular



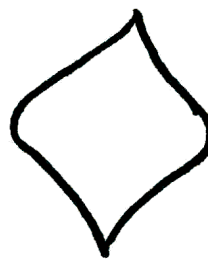
2  
triangular to circular



3  
circular



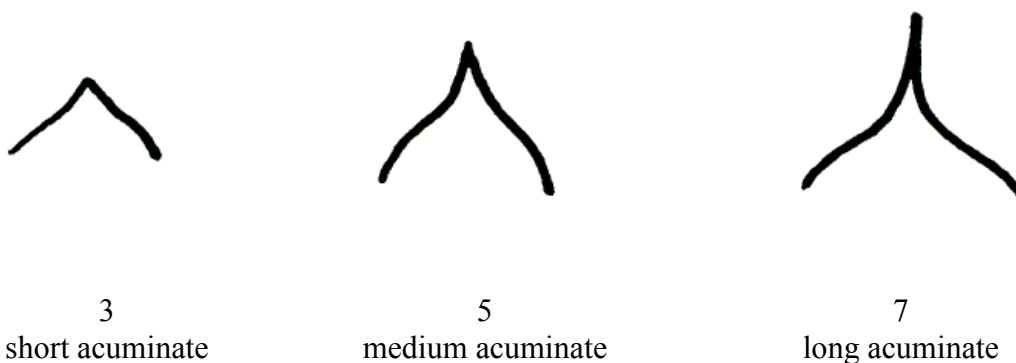
4  
circular to quadrangular



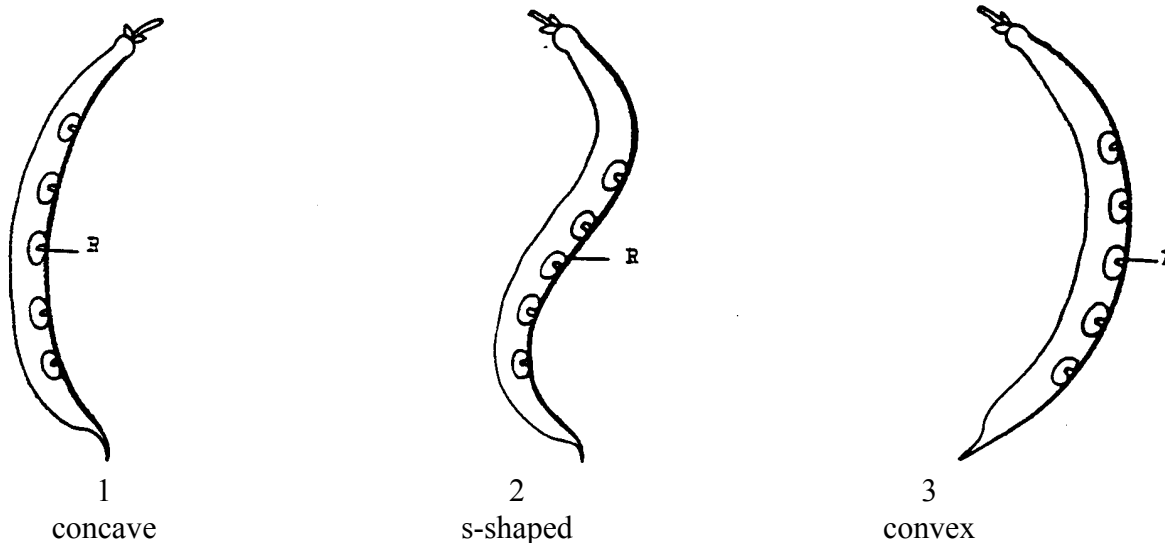
5  
quadrangular

11.	Terminal leaflet: apex	Foliolo terminale: somet	Endfieder: Spitze	Folíolo terminal: ápice	
(+)	short acuminate	à pointe courte	kurz zugespitzt	acuminado corto	3
	medium acuminate	à pointe moyenne	mittel zugespitzt	acuminado medio	Armstrong 5
	long acuminate	à pointe longue	lang zugespitzt	acuminado largo	Pallas 7

Ad. 11: Terminal leaflet: apex



19. (a)	Pod: shape of curvature	Gousse: forme de la courbure	Hülse: Form der Krümmung	Vaina: forma de la curvatura	
(+)	concave	concave	konkav	cóncava	1
	s-shaped	en s	s-förmig	en forma de s	2
	convex	convexe	konvex	convexa	3



20. (+)	(a) Pod: shape of distal part (excluding beak)	Gousse: forme de la partie distale (style exclu)	Hülse: Form des distalen Teils (ohne Zahn)	Vaina: forma del extremo distal (excluido el pico)		
	pointed	pointue	spitz	puntiaguda	Emergo	1
	pointed to truncate	pointue à tronquée	spitz bis abgestumpft	puntiaguda a truncada	Fergie	2
	truncate	tronquée	abgeflacht	truncada	Kelvedon Stringless	3



1  
pointed



2  
pointed to truncate



3  
truncate

25. (+)	(b) Seed: shape of median longitudinal section	Graine: forme de la section longitudinale médiane	Samen: Form des medianen Längsschnitts	Semilla: forma de la sección longitudinal central		
	narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Painted Lady	1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Emergo, Pallas	2
	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Galaxy, Prizenwinner Stringless	3
	kidney shaped	reniforme	nierenförmig	reniforme	Armstrong, Flame, Red Rum	4



1  
narrow elliptic



2  
elliptic



3  
broad elliptic



4  
kidney shaped

26. (b) (+)	Seed: shape of median cross-section	Graine: forme de la section transversale médiane	Samen: Form des mittleren Querschnitts	Semilla: forma de la sección transversal en la parte media	
	narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Desiree 1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Armstrong, Flame, Red Rum 2
	circular	circulaire	kreisförmig	circular	3



1  
narrow elliptic



2  
elliptic



3  
circular

**TG/11/8(proj.5)**  
**Rose/Rosier/Rose/Rosal, 2006-02-17**

<b>13. (*)</b>	<b>Terminal leaflet: shape of blade</b>	<b>Foliole terminale: forme du limbe</b>	<b>Endfieder: Form der Spreite</b>	<b>Foliolo terminal: forma del limbo</b>		
<b>PQ (a)</b>	narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Korverlandus (G); Ruiz29924 (P)	1
	medium elliptic	elliptique moyen	mittel elliptisch	elíptica media	Korflapei (C); Meihuterb (G); Ruiz14914 (P)	2
	ovate	ovale	eiförmig	oval	Interlis (C); Noahan (G); Evera102 (P)	3
	circular	circulaire	rund	circular	Poulna (G)	4

<b>14. [C] (+)</b>	<b>Terminal leaflet: shape of base of blade</b>	<b>Foliole terminale: forme de la base du limbe</b>	<b>Endfieder: Form der Basis der Spreite</b>	<b>Foliolo terminal: forma de la base del limbo</b>		
<b>PQ (a)</b>	acute	aiguë	spitz	aguda	Tanotika (C)	1
	obtuse	obtuse	stumpf	obtusa	Schetroje (C)	2
	rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	Korcilmo (C)	3
	cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme		4

Ad. 14: Terminal leaflet: shape of base of blade



1  
acute



2  
obtuse



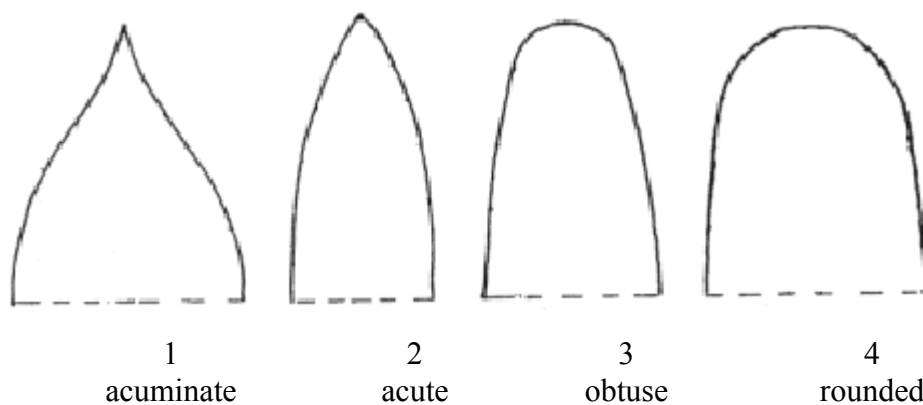
3  
rounded



4  
cordate

15.	Terminal leaflet: shape of apex of blade	Foliole terminale: forme du sommet du limbe	Endfieder: Form der Spitze der Spreite	Foliolo terminal: forma del ápice del limbo		
PQ (+)	(a) acuminate	acuminée	zugespitzt	acuminado	Meihuterb (G); Poulberty (P)	1
	acute	aiguë	spitz	agudo	Interlis (C); Heleva (G); Kormutric (P)	2
	obtuse	obtuse	stumpf	obtuso	Pekcourofondou (G)	3
	rounded	arrondie	abgerundet	redondeado	Ruirovingt (C); Tantumleh (G)	4

Ad. 15: Terminal leaflet: shape of apex of blade



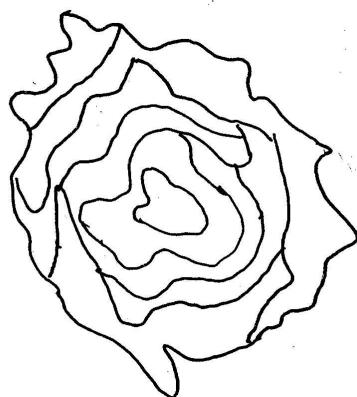
20.	[G] Flower bud: shape [P] in longitudinal section	Bouton floral: forme en section longitudinale	Blütenknospe: Form im Längsschnitt	Botón floral: forma en sección longitudinal		
PQ (+)	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Ruivierneg (G); Poulra021 (P)	1
	medium ovate	ovale moyen	mittel eiförmig	oval medio	Noasafa (G); Evergreen (P)	2
	broad ovate	ovale large	breit eiförmig	oval ancho	Meisardan (G); Korstrunek (P)	3

27. (* (+)	Flower: shape	Fleur: forme	Blüte: Form	Flor: forma		
PQ (b)	round	arrondie	rund	redonda	Ruirovingt (C); Meiouscki (G); Evera101 (P)	1
	irregularly rounded	irrégulièrement arrondie	unregelmäßig rund	irregularmente redondeada	Ruyi5451 (C); Kormarec (G); Korkallet (P)	2
	star-shaped	étoilée	sternförmig	en forma de estrella	Predesplen (C); anakissi (G) Poulra023 (P)	3

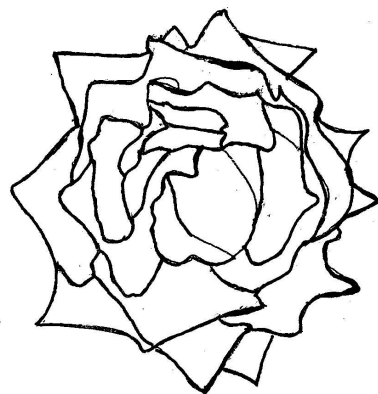
Ad. 27: Flower: shape



1  
round



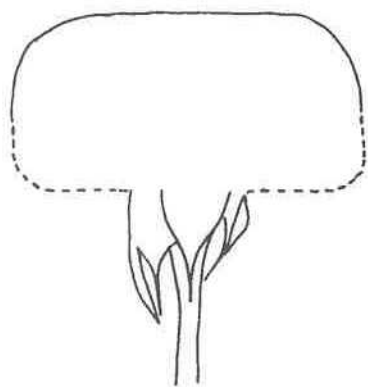
2  
irregularly rounded



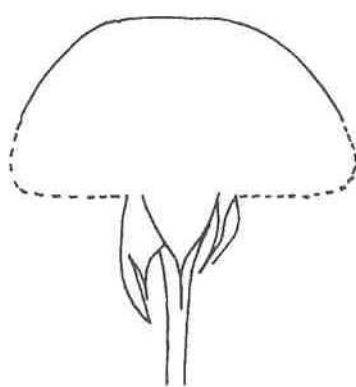
3  
star-shaped

<b>28.</b>	[C] <b>Flower: profile of upper part</b> [G] <b>upper part</b> (+)	<b>Fleur: profil de la partie supérieure</b>	<b>Blüte: Profil des oberen Teils</b>	<b>Flor: perfil de la parte superior</b>		
<b>PQ</b>	(b) flat	droite	flach	plano	Ausmol (G); Interlis (C)	1
	flattened convex	convexe aplatie	abgeflacht konvex	convexo aplanado	Pekcoujenny (G); Ruyi5451 (C)	2
	convex	convexe	konvex	convexo	Jacakor (G)	3
<b>29.</b>	[C] <b>Flower: profile of lower part</b> [G] <b>lower part</b> (*) (+)	<b>Fleur: profil de la partie inférieure</b>	<b>Blüte: Profil des unteren Teils</b>	<b>Flor: perfil de la parte inferior</b>		
<b>PQ</b>	(b) concave	concave	konkav	cóncavo	Aushunter (G); Selaurum (C)	1
	flat	plate	flach	plano	Meitonje (G); Predesplen (C)	2
	flattened convex	convexe aplatie	abgeflacht konvex	convexo aplanado	Korflapei (C); Meironse (G)	3
	convex	convexe	konvex	convexo	Jacare (G)	4

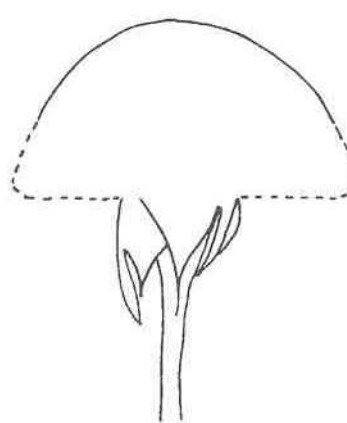
Ad. 28 : Flower: profile of upper part



1  
flat



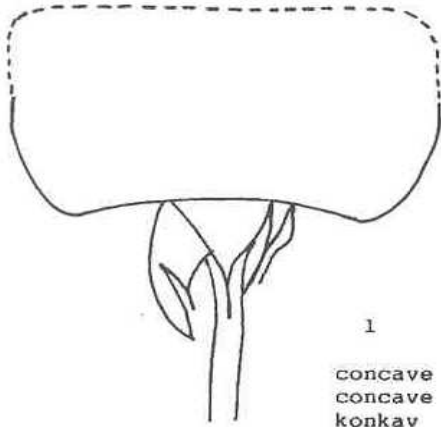
2  
flattened convex



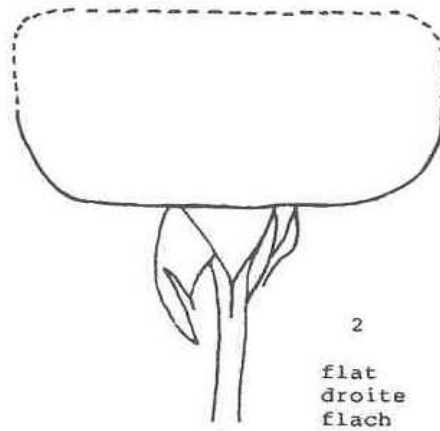
3  
convex



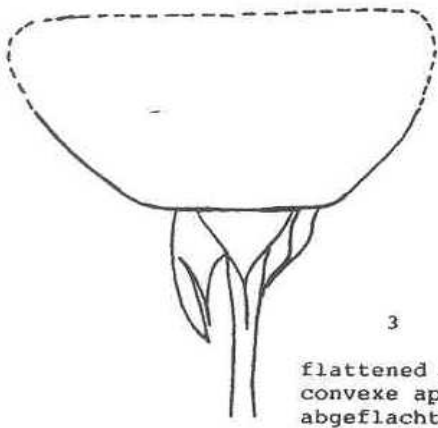
Ad. 29: Flower: profile of lower part



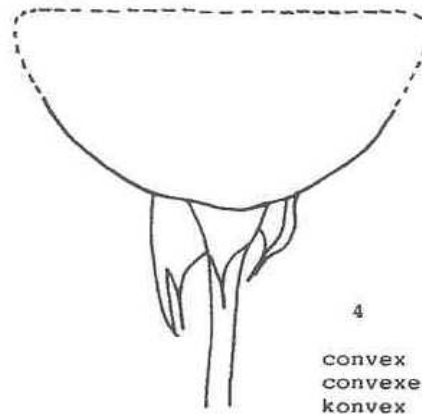
concave  
concave  
konkav



flat  
droite  
flach



flattened convex  
convexe aplatie  
abgeflacht konvex



convex  
convexe  
konvex

33. (*)	Petal: shape	Pétale: forme	Blütenblatt: Form	Pétalo: forma	
PQ	(b) elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	1
	(c) transverse elliptic	elliptique transverse	quer elliptisch	elíptica transversal	Selaurum (C) 2
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Korcilmo (C) 3
	obcordate	obcordé	verkehrt herzförmig	obcordada	4
	rounded	arrondi	abgerundet	redondeada	Schremna (C); Meihecluz (G); Poulac002 (P) 5

53. (+)	[G] Hip: shape in longitudinal section	Cynorhodon: forme en section longitudinale	Hagebutte: Form im Längsschnitt	Escaramujo: forma en sección longitudinal	
PQ	funnel-shaped	en entonnoir	trichterförmig	en forma de embudo	Meidrason (G) 1
	pitcher-shaped	en cruche	becherförmig	en forma de jarra	Korparezni (G) 2
	pear-shaped	piriforme	birnenförmig	en forma de pera	Tanzahde (G) 3

Ad. 53: Hip: shape in longitudinal section



1  
funnel-shaped



2  
pitcher-shaped



3  
pear-shaped

**TG/12/9**  
**French Bean/Haricot/Gartenbohne/Judía común, Alubia, 2005-04-06**

12.	VG	Terminal leaflet: shape	Foliolo terminale: forme	Endblattfieder: Form	Foliolo terminal: forma		
(+)							
<b>PQ</b>	<b>(a)</b>	triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	Aber (D), Candide (D)	1
		triangular to circular	triangulaire à circulaire	dreieckig bis rundlich	triangular a circular	Facta (D)	2
		circular	circulaire	rund	circular	Acarli (D), Felix (D), Niver (D)	3
		circular to rhombic	circulaire à losangique	rund bis rautenförmig	circular a rómbica	Calas (D), Capitole (D), Dorabel (D)	4
		rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	Ace (D), Carlyn (D), Madrigal (D)	5



1  
triangular



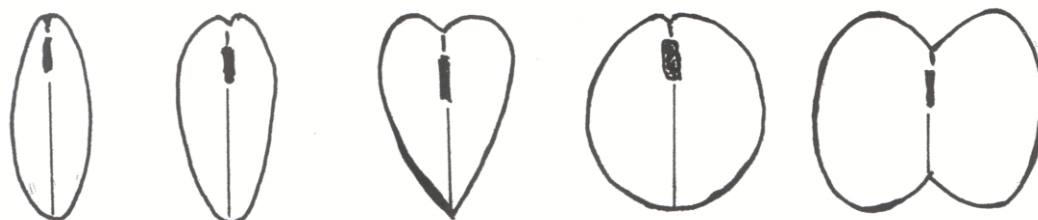
3  
circular



5  
quadrangular

13.	VG	Terminal leaflet: length of tip	Foliolo terminale: longueur du sommet	Endblattfieder: Länge der Spitze	Foliolo terminal: longitud del ápice		
(+)							
<b>QN</b>	<b>(a)</b>	short	court	kurz	corto		1
		medium	moyen	mittel	medio	Goldfish (D), Tuf (D)	2
		long	long	lang	largo	Flo (D), Nerina (D), Prelude (D)	3

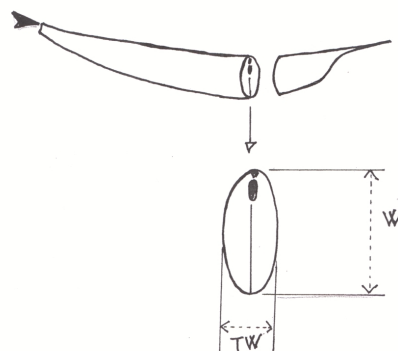
22. (* (+)	VG	Pod: shape in cross section (through seed)	Gousse: forme en section transversale (au niveau d'un grain)	Hülse: Form im Querschnitt (durch den Samen)	Vaina: forma en sección transversal (a nivel de una semilla)	
PQ	(b)	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	1
		ovate	ovale	eiförmig	oval	Pascal (D), Pfälzer Juni (D), Regulex (D)
		cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	Daisy (D)
		circular	circulaire	rund	circular	Tuf (D)
		eight-shaped	en huit	Form einer liegenden Acht (breitrund)	en forma de ocho	Tendercrop White Seeded (D)



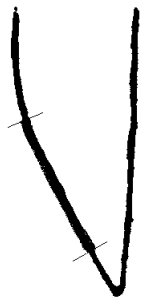
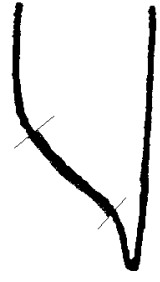

1 elliptic      2 ovate      3 cordate      4 circular      5 eight-shaped

23. (+)	MS	Pod: ratio thickness/width	Gousse: rapport épaisseur/largeur	Hülse: Verhältnis Dicke/Breite	Vaina: relación espesor/anchura	
QN	(b)	small	petit	klein	pequeña	Pascal (D), Pfälzer Juni (D), Regulex (D)
		medium	moyen	mittel	mediana	Tuf (D)
		large	grand	groß	grande	Tendercrop White Seeded (D)

Ad. 23: Pod: ratio thickness/width



= thickness/width (see characteristics 21 and 20)

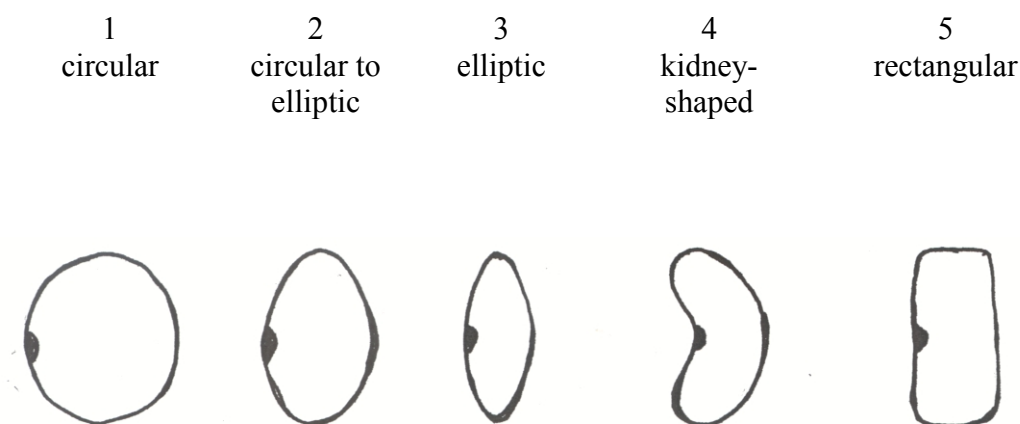
32.	VG	Pod: shape of distal part (excluding beak)	Gousse: forme de la partie distale (style exclu)	Hülse: Form des Hülsenendes (ohne Zahn)	Vaina: forma de la parte distal (excluido el pico)			
(+)	PQ	(b)	acute	aiguë	spitz	aguda	Aiguillon (D), Calas (D), Cesar (D)	1
			acute to truncate	aiguë à tronquée	leicht abgestumpft	aguda a truncada	Faria (D), Aiguille vert (D)	2
			truncate	tronquée	stumpf	truncada	Afrio (D), Alcade (D), Divel (D)	3
								
			1 acute	2 acute to truncate	3 truncate			
38.	VG	Seed: shape in longitudinal section	Grain: forme en section longitudinale	Samen: Form im Längsschnitt	Semilla: forma en la sección longitudinal			
(+)	PQ	(d)	circular	circulaire	rund	circular	Coblan (D), Coco nain blanc précoce (D), Rapsani (D)	1
			circular to elliptic	circulaire à elliptique	rund bis elliptisch	circular a elíptica	Coco noir (D)	2
			elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Nerina (D), Pros (D), Tuf (D)	3
			kidney-shaped	reniforme	nierenförmig	reniforme	Orex (D), Palmares (D), Re Mida (D), Rubico (D)	4
			rectangular	rectangulaire	rechteckig	rectangular	Polanka (D)	5

39.	VG	<u>Varieties with kidney shaped seed only: Seed: degree of curvature</u>	<u>Variétés à grain réniforme</u> : Grain: degré de courbure	<u>Nur Sorten mit nierenförmigen Samen: Samen: Grad der Krümmung</u>	<u>Sólo variedades de semilla reniforme: semilla: grado de curvatura</u>	
QN	(d)	weak	faible	gering	débil	Farcybel (D), Janus (D), Jakar (D), 3
		medium	moyenne	mittel	medio	Faria (D), Farno (D), Niver (D) 5
		strong	forte	stark	fuerte	Chevrier vert (D), Hador(D) 7

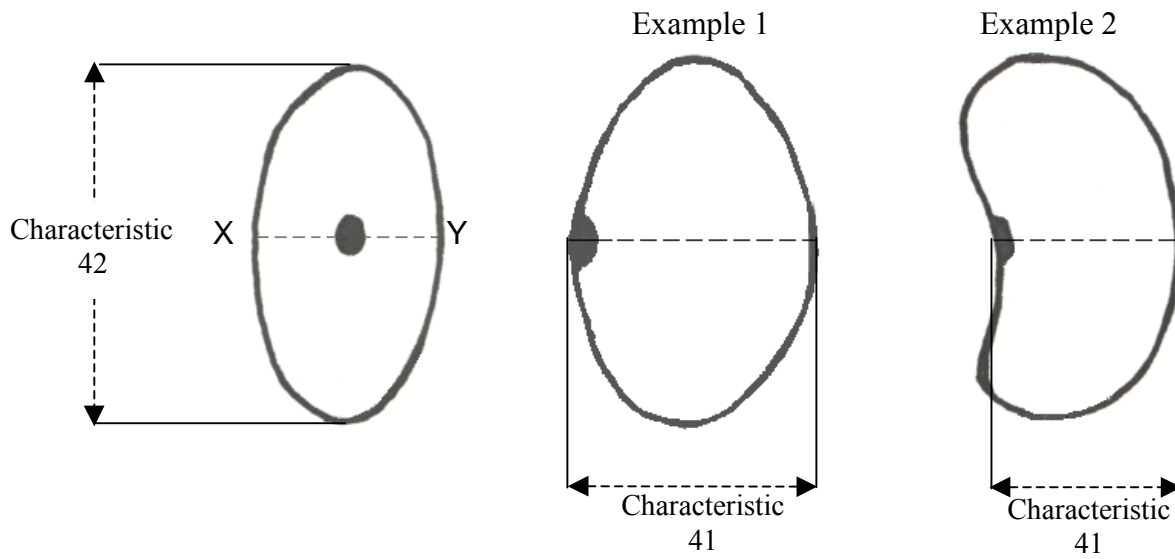
---

40.	VG	<u>Seed: shape in cross section</u>	<u>Grain: forme en section transversale</u>	<u>Samen: Form im Querschnitt</u>	<u>Semilla: forma en sección transversal</u>	
(+)						
PQ	(d)	flat	aplatie	flach	plana	Soisson nain hatif (D) 1
		narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Roi de Belges (D), Samurai (D) 2
		medium elliptic	elliptique moyen	mittel elliptisch	elíptica media	Orlinel (D), Pluto (D), Rachel (D) 3
		broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Obélisque (D), Odessa (D), Primanor (D) 4
		circular	circulaire	rund	circular	Pactol (D), Romulus (D), Starnel (D) 5

Ad. 38: Seed: shape in longitudinal section



Ad. 40, 41, 42: Seed: shape in cross section (40), width in cross section (41), length (42)



Characteristic 40: shape in cross section (X-Y = cross section)

Characteristic 41: width in cross section

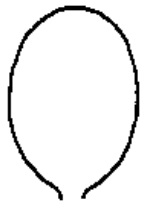
Characteristic 42: length

**TG/13/9**  
**Lettuce, 2004-03-31**

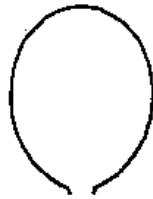
4.	Seedling: shape of cotyledon	Plantule: forme du cotylédon	Keimpflanze: Form des Keimblatts	Plántula: forma del cotiledón		
	narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Calmar	3
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Frisette	5
	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Fiorella, Sunrise	7

---

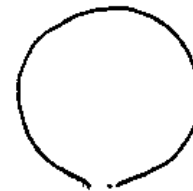
13. (*) (+)	(a) Head: shape in longitudinal section	Pomme: forme en section longitudinale	Kopf: Form im Längsschnitt	Cogollo: forma en sección longitudinal		
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Verte maraîchère	1
	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Amadeus, Sucrine	2
	circular	arrondie	rund	circular	Passe Partout, Verpia	3



1  
elliptic



2  
broad elliptic



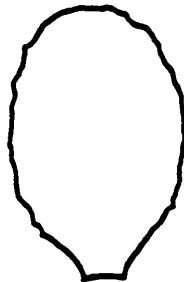
3  
circular



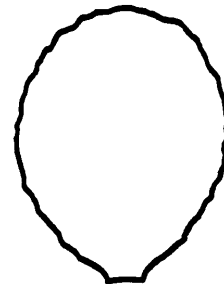
16. (* (+)	(a) Leaf: shape	Feuille: forme	Blatt: Form	Hoja: forma		
	narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Riva, Verte maraîchère	1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Angela, Xanadu	2
	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Amadeus, Amelia	3
	circular	arrondie	rund	circular	Elsa, Sunrise, Verpia	4
	transverse broad elliptic	elliptique transverse large	quer breit elliptisch	elíptica transversal ancha	Commodore, Fiorella	5
	transverse elliptic	elliptique transverse	quer elliptisch	elíptica transversal	Elvira, Madison	6
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Raisa, Toronto	7
	broad obtrullate	losangique transverse large	verkehrt breit rautenförmig	rómbica ancha	Delicato, Monet	8
	triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	Deer Tongue	9



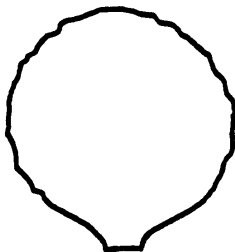
1  
narrow elliptic



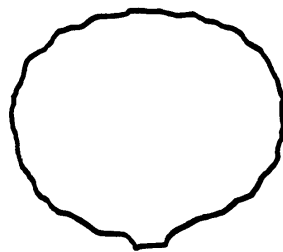
2  
elliptic



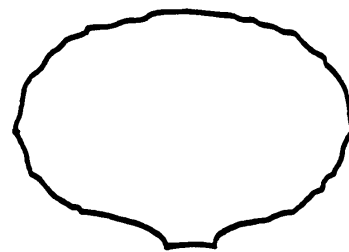
3  
broad elliptic



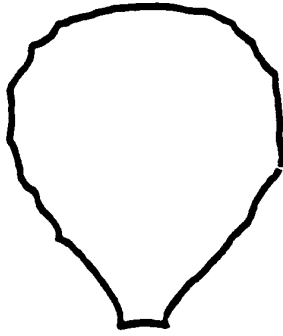
4  
circular



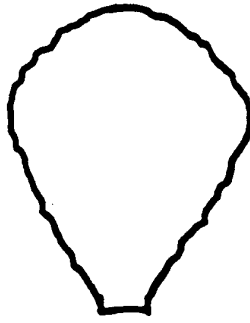
5  
transverse broad elliptic



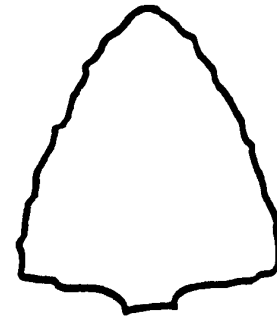
6  
transverse elliptic



7  
obovate



8  
broad obovate



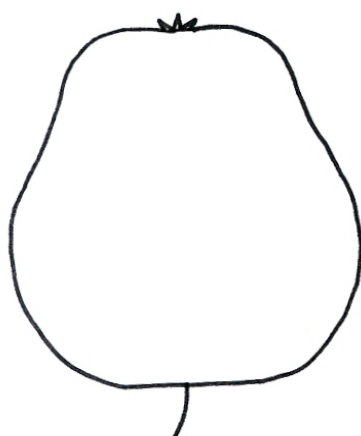
9  
triangular

17. (a)	Leaf: tip of leaf blade	Feuille: sommet du limbe des feuilles	Blatt: Spitze der Blattspreite	Hoja: ápice del limbo		
	rounded	arrondi	abgerundet	redondeado	Blonde Maraîchère, Maserati	1
	acute	aigu	spitz	agudo	Celtuce, Dear Tongue, Karola, Temptra	2

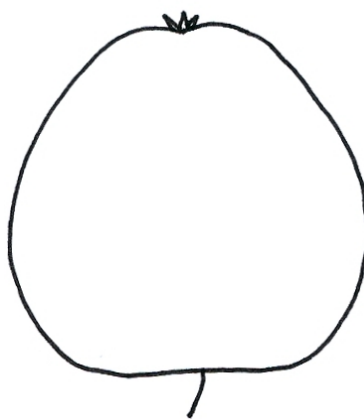
---

**TG/14/9**  
**Apple, 2005-04-06**

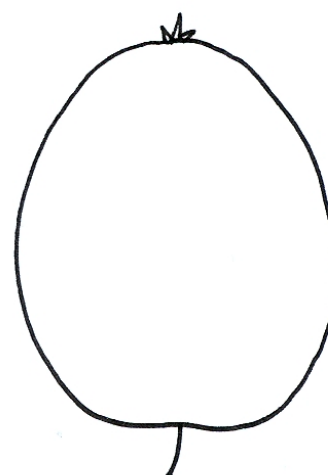
<b>27.</b> <b>(*)</b>	<b>Fruit: ratio</b> <b>height/diameter</b>	<b>Fruit: rapport</b> <b>hauteur/diamètre</b>	<b>Frucht: Verhältnis</b> <b>Höhe/Durchmesser</b>	<b>Fruto: relación</b> <b>altura/diámetro</b>		
<b>QN</b>	<b>(f)</b> very small	très petit	sehr klein	muy pequeña	Court Pendu Plat, Ingol	1
	small	petit	klein	pequeña	Idared, Ontario	3
	medium	moyen	mittel	mediana	Jonagold	5
	large	grand	groß	grande	Golden Delicious	7
	very large	très grand	sehr groß	muy grande	Iduna, Priam	9
<b>28.</b> <b>(*)</b> <b>(+)</b>	<b>Fruit: general shape</b>	<b>Fruit: forme</b> <b>générale</b>	<b>Frucht: allgemeine</b> <b>Form</b>	<b>Fruto: forma general</b>		
<b>PQ</b>	<b>(f)</b> cylindrical waisted	cylindrique étranglé	tailliert zylindrisch	cilíndrica entallada	Starkrimson	1
	conic	conique	kegelförmig	cónica	Jonagold	2
	ovoid	ovoïde	eiförmig	ovoide	Summerred	3
	cylindrical	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	Gravensteiner, Mutsu	4
	ellipsoid	ellipsoïde	ellipsoid	elipsoide	Spencer	5
	globose	globuleux	kugelförmig	globosa	Golden Noble, Resi	6
	obloid	obloïde	abgeplattet kugelförmig	obloide	Bramley's Seedling, Idared	7



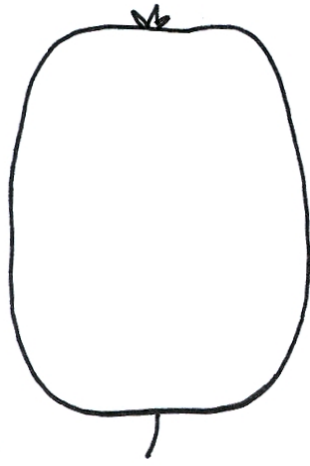
1  
cylindrical waisted



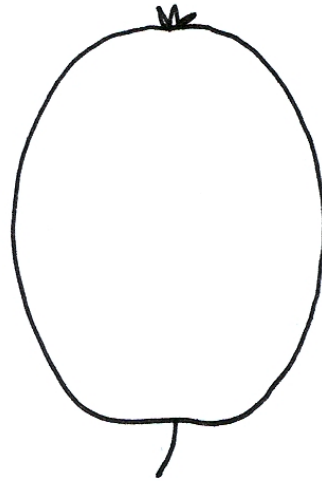
2  
conic



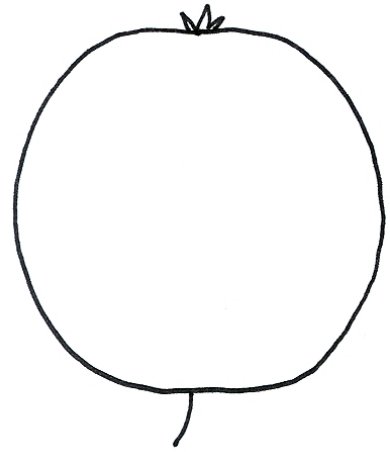
3  
ovoid



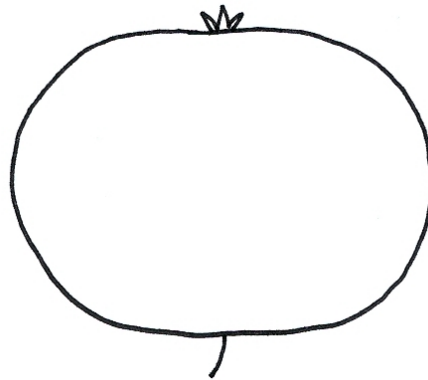
4  
cylindrical



5  
ellipsoid



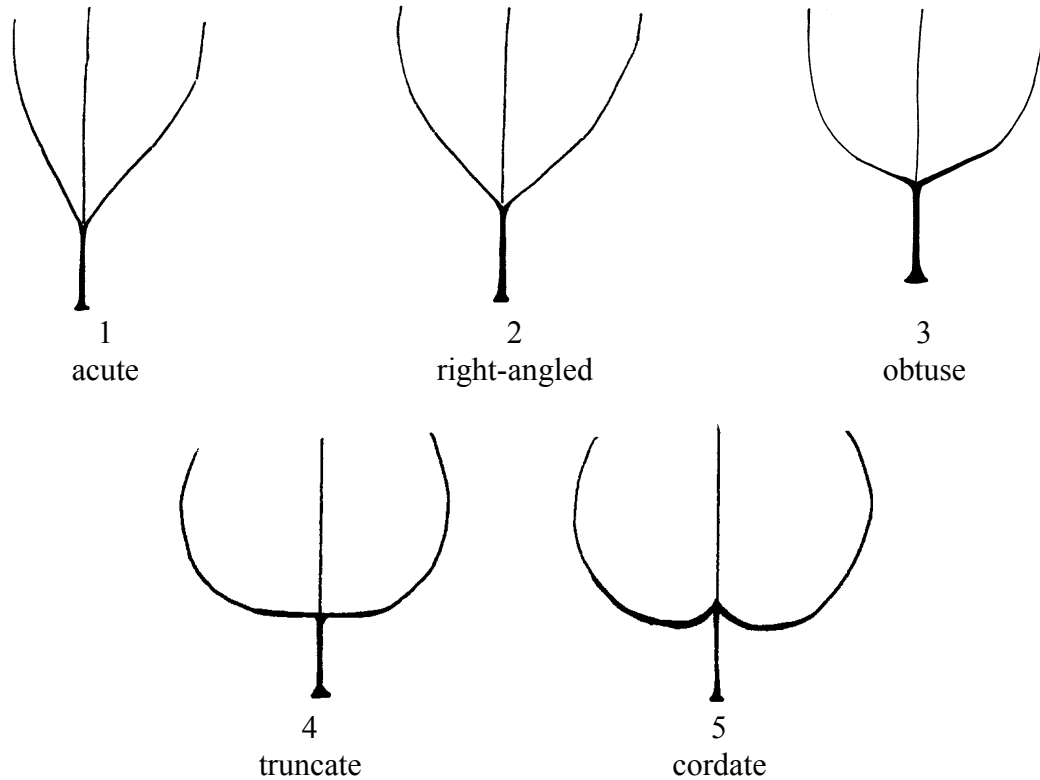
6  
globose



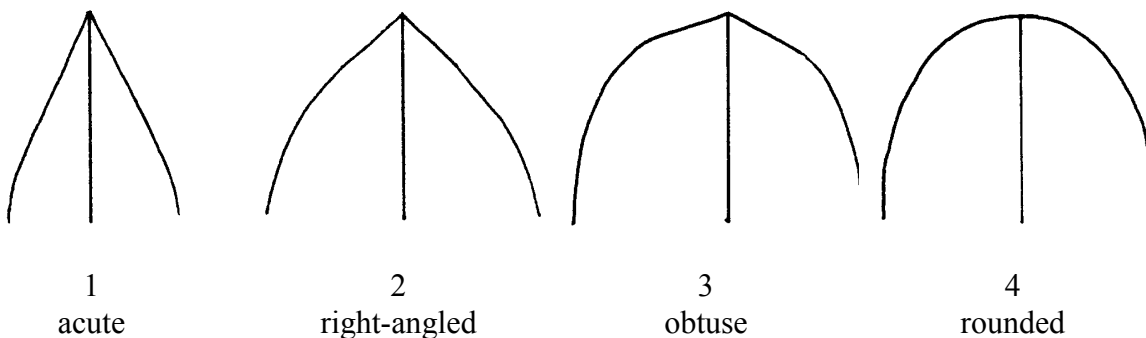
7  
obloid

**TG/15/3**  
**Pear, 2000-04-05**

<b>8.</b>	<b>One-year-old shoot:</b>	<b>Rameau d'un an:</b>	<b>Einjähriger Trieb:</b>	<b>Rama de un año:</b>	
(*)	<b>shape of apex of vegetative bud</b>	<b>forme du sommet de l'œil à bois</b>	<b>Form der Spitze der vegetativen Knospe</b>	<b>forma del ápice de la yema de madera</b>	
	acute	pointu	spitz	agudo	Conference 1
	obtuse	obtus	stumpf	obtus	Passe Crassane 2
	rounded	arrondi	abgerundet	redondeado	Jeanne d'Arc 3
<hr/>					
<b>16.</b>	<b>Leaf blade: ratio</b>	<b>Limbe: rapport</b>	<b>Blattspreite: Ver-</b>	<b>Limbo: relación</b>	
(*)	<b>length/width</b>	<b>longueur/largeur</b>	<b>hältnis Länge/Breite</b>	<b>entre la longitud y la anchura</b>	
	very small	très faible	sehr klein	muy pequeña	Curé 1
	small	faible	klein	pequeña	Président Drouard 3
	medium	moyen	mittel	media	Conference, Williams' Bon Chrétien 5
	large	élevé	groß	grande	Louise Bonne d'Avranches, Triomphe de Vienne 7
	very large	très élevé	sehr groß	muy grande	Beurré Lebrun, Monchallard 9
<hr/>					
<b>17.</b>	<b>Leaf blade: shape</b>	<b>Limbe: forme de la</b>	<b>Blattspreite: Form</b>	<b>Limbo: forma de la</b>	
(+)	<b>of base</b>	<b>base</b>	<b>der Basis</b>	<b>base</b>	
	acute	pointue	spitz	aguda	Beurré Giffard 1
	right-angled	à angle droit	rechtwinklig	en ángulo recto	Santa Maria, Grand Champion 2
	obtuse	obtuse	stumpf	obtusa	Général Leclerc 3
	truncate	tronquée	gerade	truncada	Doyenné du Comice 4
	cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	Président Drouard 5



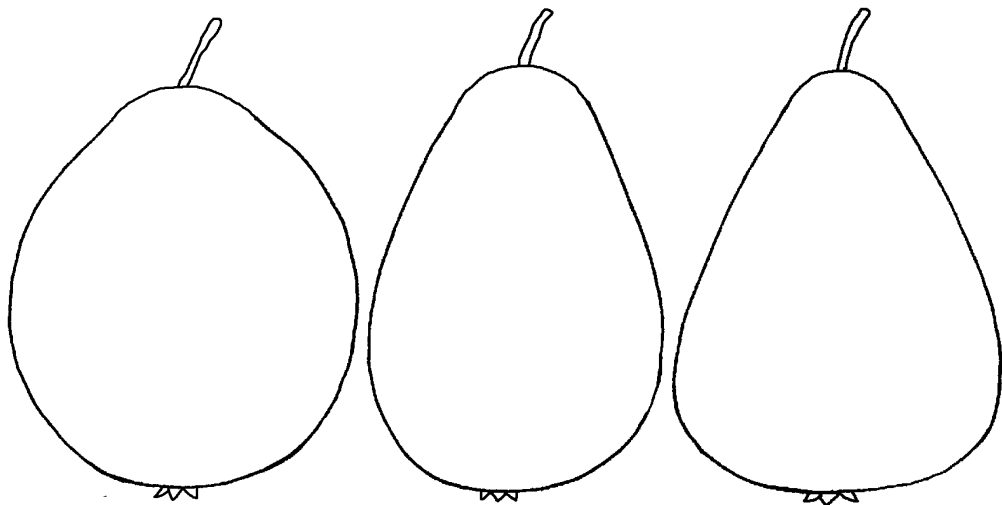
18. (+)	Leaf blade: shape of apex (excluding pointed tip)	Limbe: forme du sommet (pointe exclue)	Blattspreite: Form der Spitze (ohne aufgesetzte Spitze)	Limbo: forma del ápice (excluyendo la punta)		
	acute	aigu	spitz	aguda	Conference	1
	right-angled	en angle droit	rechtwinklig	en ángulo recto	Williams' Bon Chrétien	2
	obtuse	obtus	stumpf	obtusa	Beurré Clairgeau	3
	rounded	arrondi	abgerundet	redondeada	Curé, Pitmaston Duchesse d'Angoulême	4



34.	Flower: shape of base of petal (excluding the claw)	Fleur: forme de la base (sauf l'onglet) du pétale	Blüte: Form der Basis des Blütenblattes (ohne Nagel)	Flor: forma de la base del pétalo (excluida la uña)		
	cuneate	cunéiforme	keilförmig	cuneiforme	Beurré Bosc, Beurré	1

	rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	Hardy Comtesse de Paris, Doyenné d'Hiver	2
	truncate	tronquée	gerade	truncada	Beurré Diel, Précoce de Trévoux	3
	cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	Delfrap	4
<b>37.</b>	<b>Fruit: length</b>	<b>Fruit: longueur</b>	<b>Frucht: Länge</b>	<b>Fruto: longitud</b>		
	short	court	kurz	corto	Oliver de Serres	3
	medium	moyen	mittel	medio	Williams' Bon Chrétien	5
	long	long	lang	largo	Abbé Fétel	7
<b>38.</b>	<b>Fruit: maximum diameter</b>	<b>Fruit: diamètre maximum</b>	<b>Frucht: maximaler Durchmesser</b>	<b>Fruto: diámetro máximo</b>		
	small	petit	klein	pequeño	Abbé Fétel	3
	medium	moyen	mittel	medio	Williams' Bon Chrétien	5
	large	grand	groß	grande	Jeanne d'Arc	7
<b>39.</b> <b>(*)</b>	<b>Fruit: ratio length/diameter</b>	<b>Fruit: rapport longueur/diamètre</b>	<b>Frucht: Verhältnis Länge/Durchmesser</b>	<b>Fruto: relación longitud/diámetro</b>		
	very small	très petit	sehr klein	muy pequeña	Oliver de Serres, Passe Crassane	1
	small	petit	klein	pequeña	Beurré d'Ahrenberg,	3
	medium	moyen	mittel	mediana	Beurré Clairgeau, Williams' Bon Chrétien	5
	large	grand	groß	grande	Conférence	7
	very large	très grand	sehr groß	muy grande	Abbé Fétel	9
<b>40.</b> <b>(*)</b> <b>(+)</b>	<b>Fruit: position of maximum diameter</b>	<b>Fruit: emplacement du plus grand diamètre</b>	<b>Frucht: Position des maximalen Durchmessers</b>	<b>Fruto: posición del diámetro máximo</b>		
	in middle	au milieu	in der Mitte	en el medio	Bergamotte Esperen	1
	slightly towards calyx	légèrement vers le calice	etwas zum Kelch hin	ligeramente hacia el cáliz	Beurré Alexandre Lucas, Doyenné du Comice	2
	clearly towards calyx	nettement vers le calice	deutlich zum Kelch hin	claramente hacia el cáliz	Conférence	3

Ad. 40: Fruit: position of the maximum diameter



1  
in middle

2  
slightly towards calyx

3  
clearly towards calyx

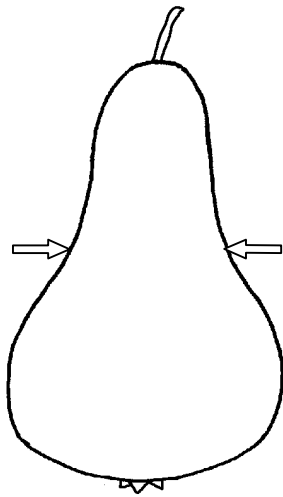
41. Fruit: size (*)	Fruit: taille	Frucht: Größe	Fruto: tamaño		
very small	très petit	sehr klein	muy pequeño	Petit Muscat, Précoce de Cassano	1
small	petit	klein	pequeño	Citron des Carmes, Doyenné de Juillet	3
medium	moyen	mittel	medio	Docteur Jules Guyot, Épine du Mas	5
large	grand	groß	grande	Doyenné du Comice, Passe Crassane	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande	Margarete Marillat	9

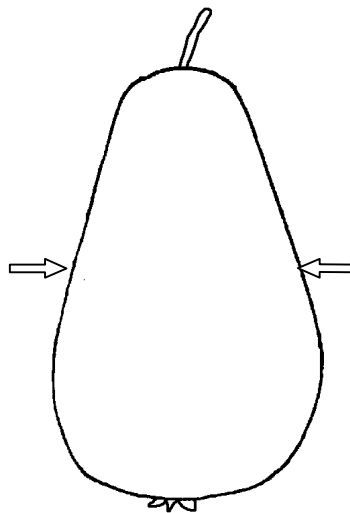
42. Fruit: symmetry (in longitudinal section)	Fruit: symétrie (dans la section longitudinale)	Frucht: Symmetrie (im Längsschnitt)	Fruto: simetría (en sección logitudinal)		
symmetric	symétrique	symmetrisch	simétrico	Passe Crassane	1
slightly asymmetric	légèrement dissymétrique	leicht asymmetrisch	ligeramente asimétrico	Beurré Bosc,	2
strongly asymmetric	fortement dissymétrique	stark asymmetrisch	claramente asimétrico	Beurré Clairgeau, Nouveau Poiteau	3



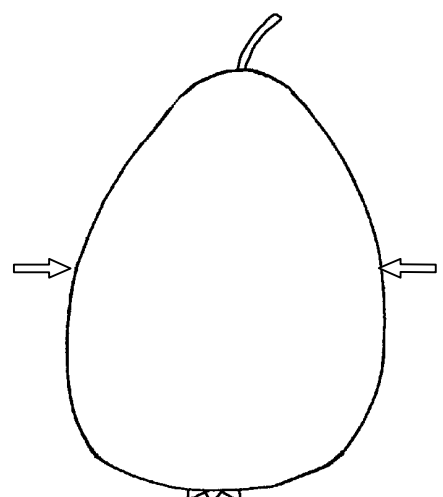
43. (* (+)	Fruit: profile of sides	Fruit: profil latéral	Frucht: Seitenform	Fruto: perfil lateral		
	concave	concave	konkav	cóncavo	Abbé Fétel, Beurré Bosc	1
	straight	droit	gerade	recto	Beurré Giffard	2
	convex	convexe	konvex	convexo	Doyenné d'Hiver, Olivier de Serres	3



1  
concave



2  
straight



3  
convex

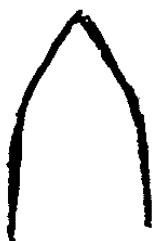
63. (*	Seed: shape	Pépin: forme	Samen: Form	Semilla: forma		
	round	arrondie	rund	redonda	Madame Favre, Jeanne d'Arc	1
	ovate	ovale	eiförmig	ovalada	Beurré Giffard, Williams' Bon Chrétien	2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Alexandrine Douillard, Épine du Mas	3
	narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Docteur Jules Guyot, Curé	4

**TG/16/8**  
**Rice/Riz/Reis/Arroz, 2004-03-31**

11.	40 VS (+)	Leaf: shape of ligule	Feuille: forme de la ligule	Blatt: Form des Blatthäutchens	Hoja: forma de la lígula	
PQ	(a)	truncate	tronquée	stumpf	truncada	1
		acute	pointue	spitz	aguda	2
		cleft	divisée	gespalten	hendida	3



1  
truncate



2  
acute



3  
cleft

60. (* (+)	92 VS	Decorticated grain: shape (in lateral view)	Caryopse: forme (de profil)	Geschältes Korn: Form (in Seitenansicht)	Cariópside: forma (vista lateral)	
PQ		round	arrondi	rund	redonda	1
		semi-round	demi-arrondi	halbrund	semi redonda	Bahia 2
		half spindle-shaped	demi-fusiforme	halb spindelförmig	medio fusiforme	Lido 3
		spindle-shaped	fusiforme	spindelförmig	fusiforme	Ariete 4
		long spindle-shaped	très fusiforme	lang spindelförmig	muy fusiforme	Thaibonnet 5

Ad. 60: Decorticated grain: shape (in lateral view)

		<u>length/width</u>
round	1	< 1.50
semi-round	2	1.50-1.99
half spindle-shaped	3	2.00-2.49
spindle-shaped	4	2.50-2.99
long spindle-shaped	5	≥ 3.00

**TG/19/10**  
**Barley/Orge/Gerste, 94-11-04**

14. (+)	Ear: shape Epi: forme Aehre: Form	80-92 VS	tapering  parallel  fusiform	pyramidal  à bords parallèles  fusiforme	pyramiden- förmig  parallel  spindel- förmig	Intro; Prisma 3  Rebelle; Nomad  Criter; Pamela	3  5  7
------------	---	-------------	--	---	--	---	---------------------

Ad/Add./Zu 14

Ear: shape

Epi: forme

Aehre: Form



3

tapering  
pyramidal  
pyramidenförmig



5

parallel  
à bords parallèles  
parallel



7

fusiform  
fusiforme  
spindelförmig

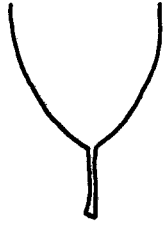
**TG/21/7**  
**Poplar/Peuplier/Pappel, 81-10-26**

(*)12.	Lenticells: shape	round	arrondies	rund	1
	Lenticelles: forme	elliptical	elliptiques	elliptisch	2
	Lentizellen: Form	short linear	linéaires courtes	linear kurz	3
		long linear	linéaires longues	linear lang	4
<hr/>					
(*)18.	Leaf bud: shape	narrow ovate	ovale étroit	schmal-eiförmig	1
	Bourgeon: forme	ovate	ovale	eiförmig	2
	Blattknospe: Form	broad ovate	ovale large	breit-eiförmig	3
<hr/>					
(*)20.	Leaf bud: shape of the tip	obtuse	obtus	stumpf	1
		acute	aigu	spitz	2
	Bourgeon: forme du sommet	narrow acute	très aigu	schmal spitz	3
		Blattknospe: Form der Spitze	acuminate	acuminé	zugespitzt
<hr/>					
(*)37. (+)	Leaf blade: general shape of base	wedge-shaped, convex	cunéiforme, convexe	keilförmig, konvex	1
	Limbe: forme générale de la base	wedge-shaped, straight	cunéiforme, droite	keilförmig, gerade	2
		Blattspreite: allgemeine Form der Basis	wedge-shaped, concave	cunéiforme, concave	keilförmig, konkav
	broadly wedge-shaped, convex		large, cunéiforme, convexe	breit keilförmig, konvex	4
	rounded		arrondie	bogig	5
	broadly wedge-shaped, straight	large, cunéiforme, droite	breit keilförmig, gerade	6	
		broadly wedge-shaped, concave	large, cunéiforme, concave	breit keilförmig, konkav	7
	straight		droite	gerade	8
	weakly cordate	légèrement cordiforme	leicht herzförmig	9	
	medium cordate	moyennement cordiforme	mittel herzförmig	10	
	distinctly cordate	nettement cordiforme	deutlich herzförmig	11	
<hr/>					

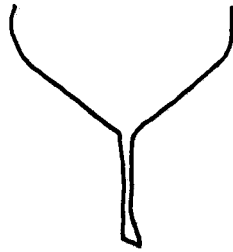
Leaf blade: general shape of base

Limbe: forme générale de la base

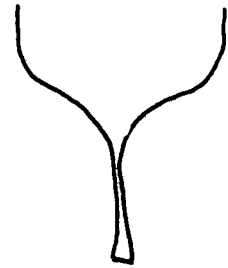
Blattspreite: allgemeine Form der Basis



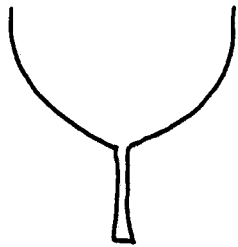
wedge-shaped, convex  
cunéiforme, convexe  
keilförmig, konvex



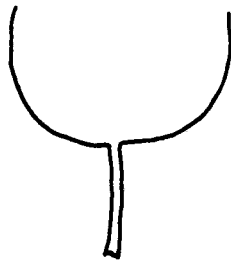
wedge-shaped, straight  
cunéiforme, droite  
keilförmig, gerade



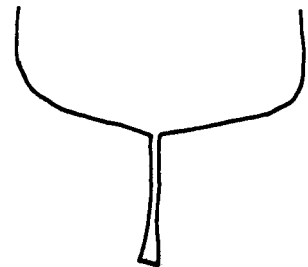
wedge-shaped, concave  
cunéiforme, concave  
keilförmig, konkav



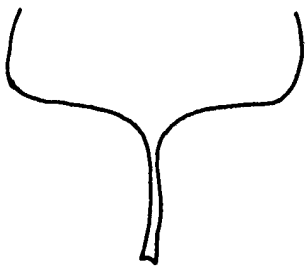
broadly wedge-shaped, convex  
large, cunéiforme, convexe  
breit keilförmig, konvex



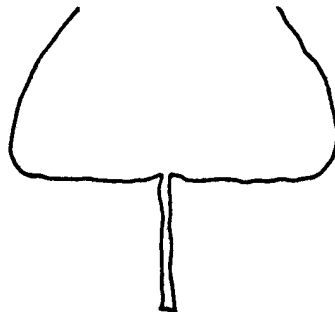
rounded  
arrondie  
bogig



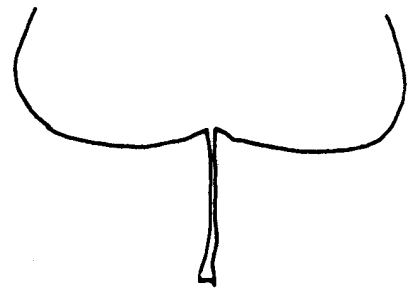
broadly wedge-shaped, straight  
large, cunéiforme, droite  
breit keilförmig, gerade



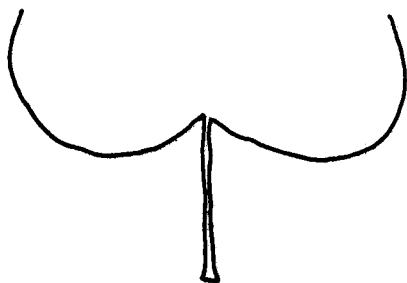
broadly wedge-shaped, concave  
large, cunéiforme, concave  
breit keilförmig, konkav



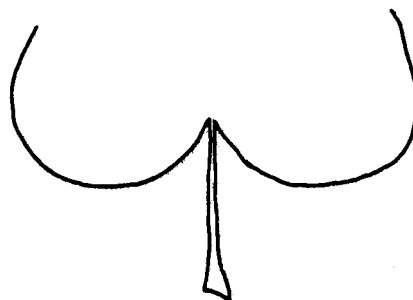
straight  
droite  
gerade



weakly cordate  
légèrement cordiforme  
leicht herzförmig



medium cordate  
moyennement cordiforme  
mittel herzförmig    deutlich herzförmig



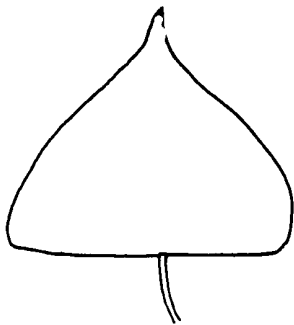
strongly cordate  
fortement cordiforme

(*)38. (+)	Leaf blade: shape of junction with petiole	straight	droite	gerade	1
		shallow	peu profonde	flach	2
	Limbe: forme de la jonction avec le pétiole	widely wedge shaped	cunéiforme large	breit keilförmig	3
		steep	profonde	steil	4
	Blattspreite: Form der Verbindungsstelle mit dem Blattstiel	parallel	parallèle	parallel	5
		leaf base overlapping	recouvrante	übergreifend	6
		pleated	plissée	eingefaltet	7
		descending	descendante	herablaufend	8

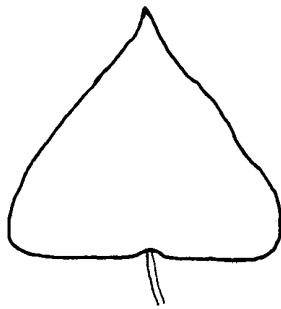
Leaf blade: shape of junction with petiole

Limbe: forme de la jonction avec le pétiole

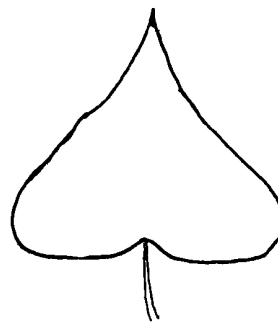
Blattspreite: Form der Verbindungsstelle mit dem Blattstiel



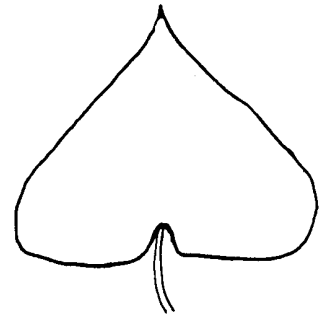
straight  
droite  
gerade



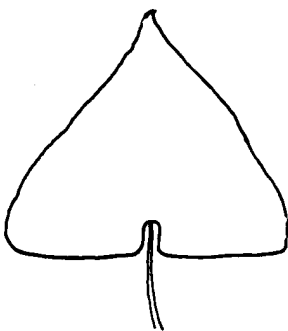
shallow  
peu profonde  
flach



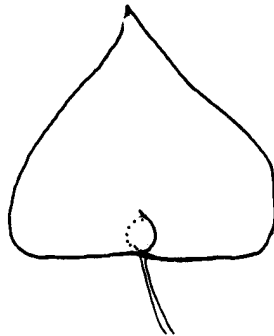
widely wedge shaped  
cunéiforme large  
breit keilförmig



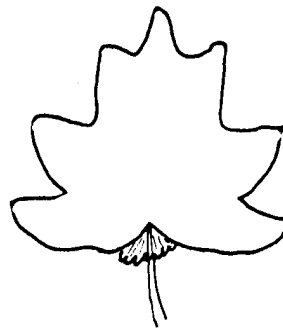
steep  
profonde  
steil



parallel  
parallèle  
parallel



leaf base overlapping  
recouvrante  
übergreifend



pleated  
plissée  
eingefaltet



descending  
descendante  
herablaufend

(*)39. (+)	Leaf blade: shape of tip	narrow acute	aigu étroit	schmalspitz	1
		acute	aigu	spitz	2
	Limbe: forme du sommet	broad acute	aigu, large	breitspitz	3
	Blattspreite: Form der Spitze	narrow long acuminate	étroit, long, acuminé	schmal lang-zugespitzt	4
		broad long acuminate	large, long, acuminé	breit lang-zugespitzt	5
		narrow short acuminate	étroit, court, acuminé	schmal kurz-zugespitzt	6
		broad short acuminate	large, court, acuminé	breit kurz-zugespitzt	7
		mucronate	mucroné	mit kurzer aufgesetzter Spitze	8
	obtuse	obtus	stumpf	9	

Leaf blade: shape of tip

Limbe: forme du sommet

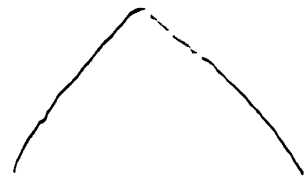
Blattspreite: Form der Spitze



narrow acute  
aigu, étroit  
schmalspitz



acute  
aigu  
spitz



broad acute  
aigu, large  
breitspitz



narrow long acuminate  
étroit, long, acuminé  
schmal langzugespitzt



broad long acuminate  
large, long, acuminé  
breit langzugespitzt



narrow short acuminate  
étroit, court, acuminé  
schmal kurz-zugespitzt



broad short acuminate  
large, court, acuminé  
breit kurz zugespitzt



mucronate  
mucroné  
mit kurzer auf-  
gesetzter Spitze



obtuse  
obtus  
stumpf



**TG/22/9**  
**Strawberry/Fraisier/Erdbeere, 95-10-20**

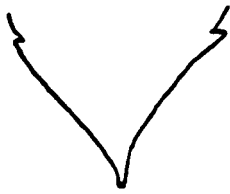
(*) 8.	Terminal leaflet: length/width ratio	broader than long	plus large que longue	breiter als lang		1
	Foliolle terminale: rapport longueur/ largeur	as long as broad	aussi longue que large	so lang wie breit	Crusader	2
	Endfieder: Verhältnis Länge/Breite	longer than broad	plus longue que large	länger als breit	Montrose, Red Gauntlet	3
		much longer than broad	beaucoup plus longue que large	viel länger als breit	Macherauchs Früh- ernte	4

(*) 9.	Terminal leaflet:	acute	pointue	spitz	Gorella, Regina	1
(+)	shape of base	obtuse	obtuse	stumpf	Senga Sengana	2
	Foliolle terminale: forme de la base	rounded	arrondie	abgerundet	Crusader, Marie France	3
	Endfieder: Form der Basis					

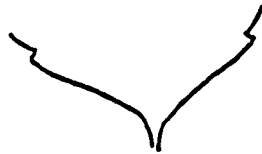
Terminal leaflet: shape of base

Foliolle terminale: forme de la base

Endfieder: Form der Basis



1  
acute  
pointue  
spitz



2  
obtuse  
obtuse  
stumpf



3  
rounded  
arrondie  
abgerundet

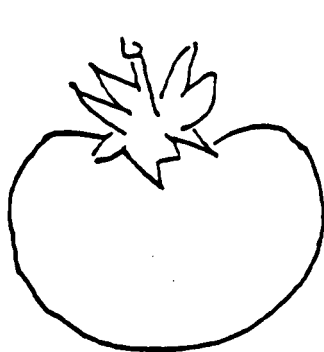
(*)21.	Fruit: ratio of length/ width	much broader than long	beaucoup plus large que long	viel breiter als lang	Early Dawn	1
	Fruit: rapport lon- gueur/largeur	slightly broader than long	légèrement plus large que long	etwas breiter als lang	Elista	2
	Frucht: Verhältnis Länge/Breite	as long as broad	aussi long que large	so lang wie breit	Gorella, Merton Dawn	3
		slightly longer than broad	légèrement plus long que large	etwas länger als breit	Talisman	4
		much longer than broad	beaucoup plus long que large	viel länger als breit	Marie France	5

(*)23.	Fruit: predominant (+) shape	reniform	réniforme	nierenförmig	Early Dawn	1
		oblate	aplati	breitrund	Elista	2
	Fruit: forme la plus fréquente	round	globuleux	rundlich	Grande	3
	Frucht: vorwiegende Form	conical	conique	kegelförmig	Gorella	4
		bi-conical	biconique	doppelt kegel- förmig	Pantagruella	5
		ovate	ovoïde	eiförmig	Macherauchs Früh- ernte	6
		almost cylindrical	presque cylindrique	nahezu zylindrisch	Marie France	7
		wedged	cunéiforme	keilförmig	Georg Soltwedel	8
		cordiform	cordiforme	herzförmig	Direktor Paul Wall- baum	9

Fruit: predominant shape

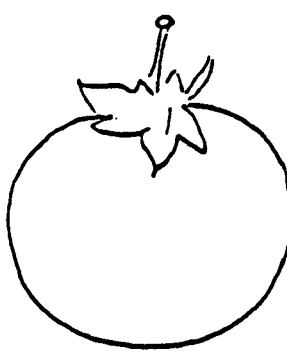
Fruit: forme la plus fréquente

Frucht: vorwiegende Form



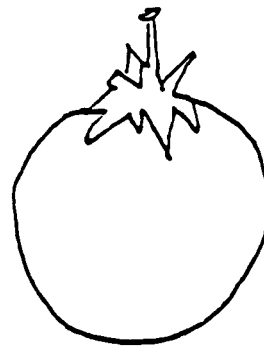
1

reniform  
réniforme  
nierenförmig



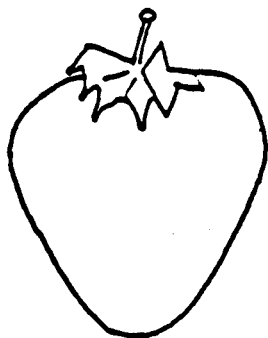
2

oblate  
aplati  
breitrund



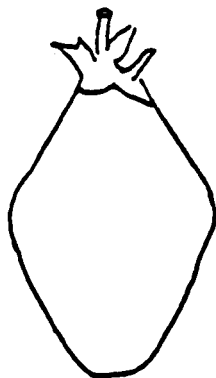
3

round  
globuleux  
rundlich



4

conical  
conique  
kegelförmig



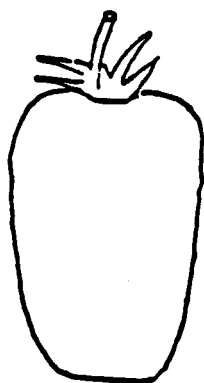
5

bi-conical  
bi-conique  
doppelt kegelförmig



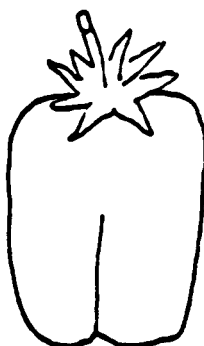
6

ovate  
ovoïde  
eiförmig



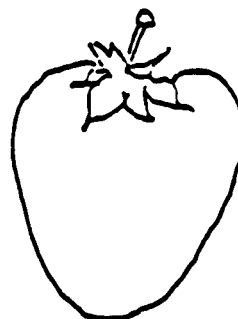
7

almost cylindrical  
presque cylindrique  
nahezu zylindrisch



8

wedged  
cunéiforme  
keilförmig

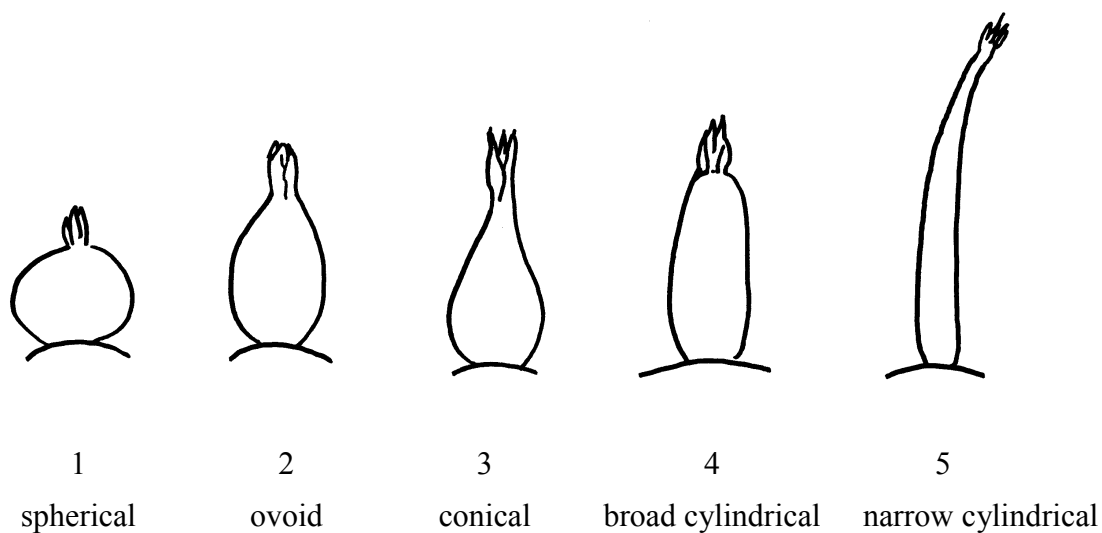


9

cordiform  
cordiforme  
herzförmig

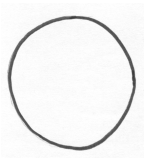
**TG/23/6**  
**Potato/Pomme de terre/Kartoffel/Papa, Patata, 2004-03-31**

2. (* (+)	VG (a)	Lightsprout: shape	Germe: forme	Lichtkeim: Form	Brote: forma		
PQ		spherical	sphérique	kugelförmig	esférica	Albas	1
		ovoid	ovoïde	eiförmig	ovoide	Marabel	2
		conical	conique	kegelförmig	cónica	Bintje	3
		broad cylindrical	cylindrique large	breit zylindrisch	cilíndrica ancha	Diamant	4
		narrow cylindrical	cylindrique étroit	schmal zylindrisch	cilíndrica estrecha		5



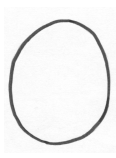
37. (* (+)	4 VG	Tuber: shape	Tubercule: forme	Knolle: Form	Tubérculo: forma		
QN		round	arrondie	rund	redondo	Grata	1
		short-oval	oblongue courte	rundoval	ovalado corto	Aula	2
		oval	oblongue	oval	ovalado	Diamant	3
		long-oval	oblongue allongée	langoval	ovalado largo	Linda	4
		long	allongée	lang	alargado	Spunta	5
		very long	très allongée	sehr lang	muy alargado	Pompadour	6

Ad. 37: Tuber: shape



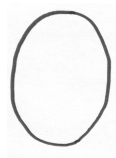
1

round



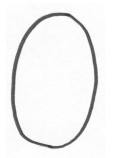
2

short-oval



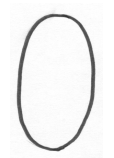
3

oval



4

long-oval



5

long



6

very long

**TG/24/5**  
**Pointsettia/Pointsettie/ 81-10-26**

(*)11.	Leaf blade: shape	broad elliptical	elliptique large	breit elliptisch	Annette Hegg	1
	Limbe: forme	circular	circulaire	rund	Maxi	2
	Blattspreite: Form	broad obovate	obovale large	breit verkehrt eiförmig	Tina	3
		broad ovate	ovale large	breit eiförmig	Whitestar	4
		broad triangular	triangulaire large	breit dreieckig	Lady	5
<hr/>						
(*)12.	Leaf blade: shape of base	straight	droite	gerade	Sunshine	1
	Limbe: forme de la base	rounded	arrondie	abgerundet	Mikkel Pink	2
		wedge-shaped	cunéiforme	keilförmig	Tena	3
<hr/>						
	Blattspreite: Form der Basis					

**TG/25/8**  
**Carnation/Oeillet/Nelke, 90-10-12**

(*)19. Bud: shape (immediately before color shows)	globose	globuleux	kugelförmig	Kocerise, Kozonstra, 1 Morck	
Bouton: forme (juste avant l'apparition de la couleur des pétales)	cylindrical	cylindrique	zylindrisch	Argallo, Capello, Hilblue, Londaxie	2
Knospe: Form (direkt vor dem Farbezeigen)	ovoid	ovoïde	eiförmig	Klesolux, Stanarthur 3	
	ellipsoid	ellipsoïde	elliptisch	Londorga, William Sim	4
	obovoid	obovoïde	verkehrt eiförmig	Charmeur, Rozalette, 5 Silvery Pink	
<hr/>					
(*)27. (+) Epicalyx: apex of <u>outer lobes</u>	acute	aigu	spitz	Latino, Mudave, Stanarthur	1
Calicule: sommet des lobes <u>externes</u>	acuminate	acuminé	zugespitzt	Lonfalic, Maj Britt, Morck	2
Aussenkelch: Spitze der <u>äusseren</u> Zipfel					
<hr/>					
28. (+) Epicalyx: length of apex of <u>outer lobes</u>	short	courts	kurz	Lonfalic, Morck, Zorba	3
Calicule: longueur de la pointe des lobes <u>externes</u>	medium	moyens	mittel	Argallo, Lonrina, Royalette	5
Aussenkelch: Länge der Spitze der <u>äusseren</u> Zipfel	long	longs	lang	Kocerise, Latino Stanarthur	7

Ad/Add./Zu 27 + 29 + 37

Epicalyx: apex of outer/inner lobes



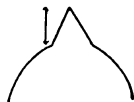
acute



acuminate

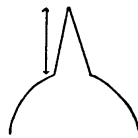
Ad/Add./Zu 28 + 30

Epicalyx: length of apex of outer/inner lobes



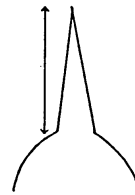
3

short



5

medium



7

long

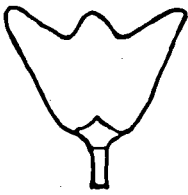
(*)32. (+)	Calyx: shape	funnel-shaped	en entonnoir	trichterförmig	Kogiallo, Londaxie, Mudave	1
	Calice: forme	cylindrical	cylindrique	zylindrisch	Latino, Mufugo	2
	Kelch: Form	campanulate	campanulé	glockenförmig	Charmeur, Royalette, Rubenbar	3
<hr/>						
33. (+)	Calyx: longitudinal axis of lobes (tip excluded)	concave	concave	konkav	Doranja, Londorga	1
	Calice: axe longitudinal des lobes (sommet exclu)	flat	droit	gerade	Eolo, Mammolo	2
	Kelch: Längsachse der Zipfel (Spitze ausgenommen)	convex	convexe	konvex	Hillizal, Lonbalma, Morck	3

Ad/Add./Zu 32

Calyx: shape

Calice: forme

Kelch: Form



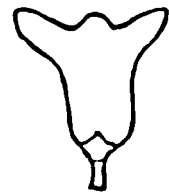
1

funnel-shaped  
en entonnoir  
trichterförmig



2

cylindrical  
cylindrique  
zylindrisch

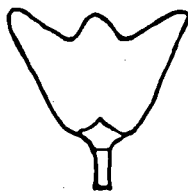


3

campanulate  
campanulé  
glockenförmig

Ad/Add./Zu 32

Calyx: shape



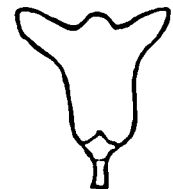
1

funnel-shaped  
en entonnoir  
trichterförmig



2

cylindrical  
cylindrique  
zylindrisch



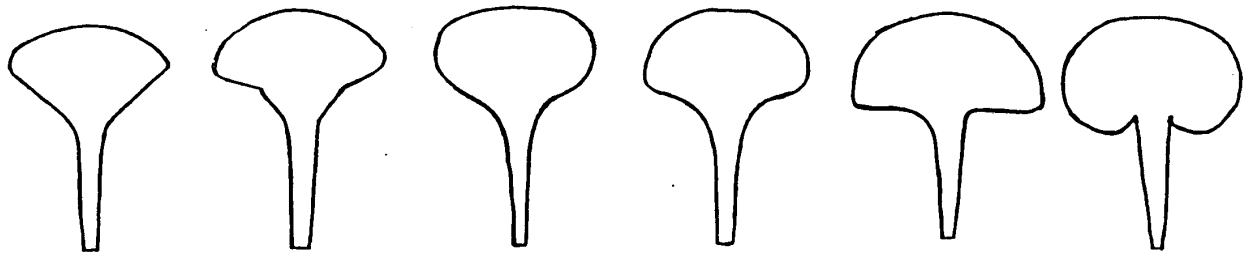
3

campanulate  
campanulé  
glockenförmig



37. (+)	Calyx: shape of lobe	long acute	long et aigu	lang spitz	Argallo, Latino, Red Jewel	1
	Calice: sommet du lobe	short acute	aigu court	kurz spitz	Morck, Royalette, Tarka	2
	Kelch: Spitze des Zipfels	short acuminate	acuminé court	kurz zuge-spitzt	Kocerise, Stanarthur, William Sim	3

41. (+)	Petal: predominant shape	type 1	type 1	Typ 1	Mudave, Stanarthur	1
	Pétale: forme pré-dominante	type 2	type 2	Typ 2	Alassio, Rubenbar	2
	Blütenblatt: überwie-gende Form	type 3	type 3	Typ 3	Exquisite, Londaxie	3
		type 4	type 4	Typ 4	Lonbelit, Londorga	4
		type 5	type 5	Typ 5	Doranja	5
		type 6	type 6	Typ 6	Kogiallo	6



type 1	type 2	type 3	type 4	type 5	type 6
type 1	type 2	type 3	type 4	type 5	type 6
Typ 1	Typ 2	Typ 3	Typ 4	Typ 5	Typ 6

(*)52.	Ovary: shape	globose	globuleux	kugelförmig	Kotanor, Royalette	1
	Ovaire: forme	ellipsoid	ellipsoïde	ellipsoid		2
	Fruchtknoten: Form	ovoid	ovoïde	eiförmig	Klemstar, Lonrina, Morck	3
		obovoid	obovoïde	verkehrt eiförmig		4
		rhomboid	rhomboïde	rhombisch	Latino, Mudave, Stanarthur	5

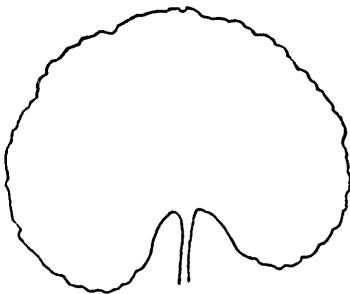
**TG/28/8**  
**Zonal Pelargonium, Ivy-leaved Pelargonium/**  
**Pelargonium zonale, G eranium-lierre/**  
**Zonalpelargonie, Efeupelargonie, 87-10-07**

(*) 8. <u>Zonal varieties only:</u>	type 1	type 1	Typ 1	Alex	1
(+) Leaf blade: shape	type 2	type 2	Typ 2	Springtime Irene	2
<u>Variétés de Pelargonium zonale seulement:</u>	type 3	type 3	Typ 3	Stadt Bern	3
Limbe: forme	type 4	type 4	Typ 4	Columbia, Gemini	4
<u>Nur Sorten von Pelargonium zonale:</u>					
Blattspreite: Form					
<hr/>					
9. <u>Zonal varieties only:</u>	weak	faible	gering	H�nnefr�hling	3
Leaf blade: degree of lobing	medium	moyenne	mittel	Kardinal	5
<u>Variétés de Pelargonium zonale seulement:</u>	strong	forte	stark	Columbia	7
Limbe: degré de d�cou-pures des bords					
<u>Nur Sorten von Pelargonium zonale:</u>					
Blattspreite: Auspr�-gung der Lappung					
<hr/>					
(*) 10.	wide open	très ouverte	weit offen	Springtime Irene	1
(+) Leaf blade: base	open	ouverte	offen	Alex, Palais	3
Limbe: base	closed	fermée	geschlossen	Schöne Helena	5
Blattspreite: Basis	partly over-lapping	� lobes peu chevauchants	gering über-lappend	Meteor	7
	strongly overlapping	� lobes très chevauchants	stark über-lappend		9

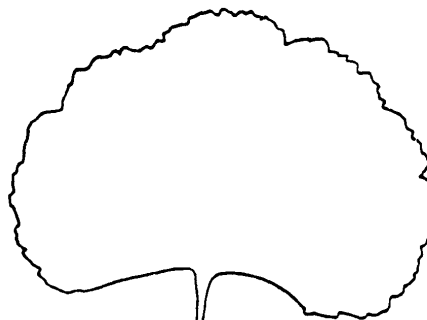
Leaf blade: shape

Limbe: forme

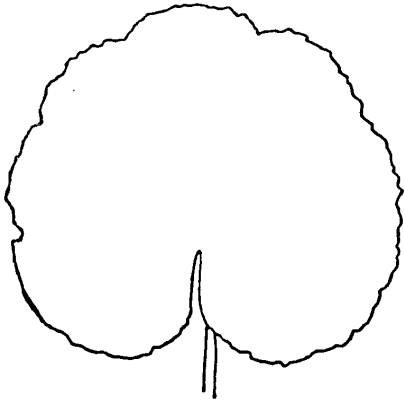
Blattspreite: Form



1  
type 1  
type 1  
Typ 1

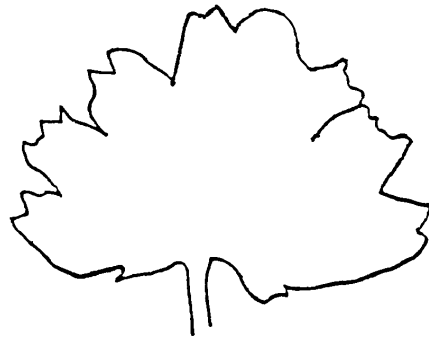


2  
type 2  
type 2  
Typ 2



3

type 3  
type 3  
Typ 3

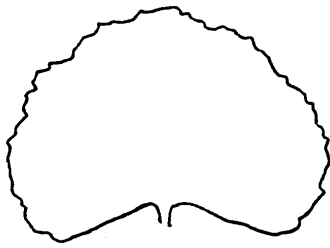


4

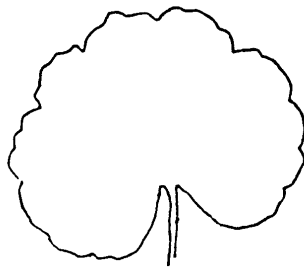
type 4  
type 4  
Typ 4

Ad/Add./Zu 10

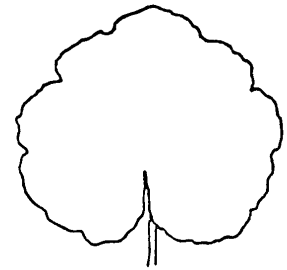
Leaf blade: base



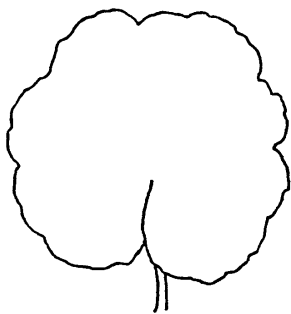
wide open



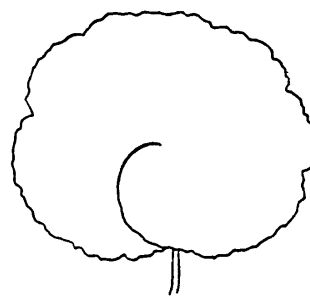
open



closed



partly overlapping

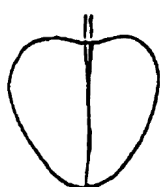


strongly overlapping

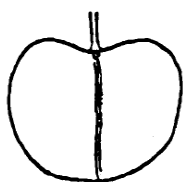
TG/CHERRY-SW(proj.4)  
Sweet cherry/Cerisier douce/Süßkirsche/Cerezo dulce, 2006-02-07

21. (* (+)	Fruit: shape	Fruit: forme	Frucht: Form	Fruto: forma		
PQ	cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	Kordia, Summit	1
	reniform	reniforme	nierenförmig	reniforme	Van, Vera	2
	oblate	aplati	breitrund	achatado	Alex, Burlat,	3
	circular	circulaire	rund	circular	Germersdorfi 45, Reverchon	4
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Hedelfinger Riesenkirsche	5

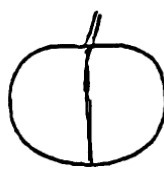
Ad. 21: Fruit: shape



1  
cordate



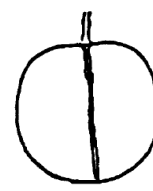
2  
reniform



3  
oblate



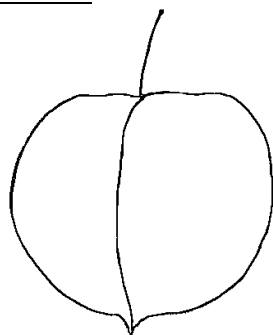
4  
circular



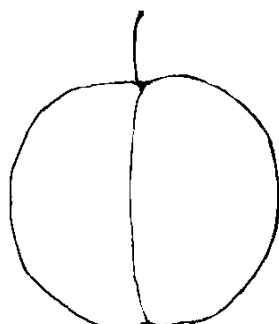
5  
elliptic

22. (+)	Fruit: pistil end	Fruit: extrémité du pistil	Frucht: Kelchende	Fruto: extremo del pistilo		
QN	(d) pointed	pointue	zugespitzt	puntudo	Guillaume, Kavics	1
	flat	plate	eben	plano	Hedelfinger Riesenkirsche, Van	2
	depressed	déprimée	eingesenkt	hundido	Reverchon, Sunburst	3

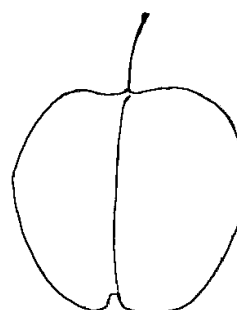
Ad 22: Fruit: pistil end



1  
pointed



2  
flat

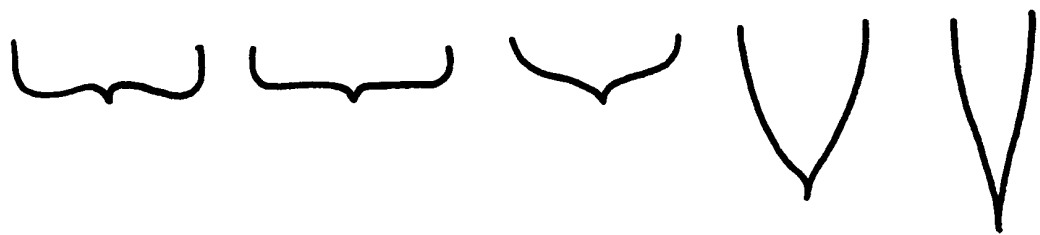


3  
depressed

**TG/37/10**  
**Turnip/Navet/Herbst-, Mairübe/Nabo, 2001-04-04**

<b>24.</b> 260-280 (* (+)	<b>Root: shape in longitudinal section</b>	<b>Racine: forme en section longitudinale</b>	<b>Rübe: Form im Längsschnitt</b>	<b>Raíz: forma en sección longitudinal</b>		
	transverse narrow elliptic	elliptique transversale étroite	quer schmal elliptisch	elíptica estrecha transversal	Platte Witte Mei	1
	transverse elliptic	elliptique transversale	quer elliptisch	elíptica transversal	Milan White	2
	circular	circulaire	rund	circular	Rondo	3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Alwi	4
	square	droite	quadratisch	cuadrada	Champion Green Top, Yellow	5
	broad oblong	oblongue large	breit rechteckig	oblonga ancha	Rekord	6
	narrow oblong	oblongue étroite	schmal rechteckig	oblonga estrecha	Long d'Alsace	7
obtriangular	obtriangulaire	verkehrt dreieckig	obtriangular	Sirius	8	
<b>27.</b> 260-280 (* (+)	<b>Root: position of widest point</b>	<b>Racine: position relative de la partie la plus large</b>	<b>Rübe: Position der breitesten Stelle</b>	<b>Raíz: posición de la parte más ancha</b>		
	above middle	au-dessus du milieu	oberhalb der Mitte	encima de la mitad	Marteau	1
	at middle	au centre	in der Mitte	en la mitad	Taronda	2
below middle	dans la partie basse	unterhalb der Mitte	debajo de la mitad	Blanc dur d'hiver	3	
<b>28.</b> 260-280	<b>Root: curvature of main axis</b>	<b>Racine: courbure de l'axe principal</b>	<b>Rübe: Biegung der Hauptachse</b>	<b>Raíz: curvatura del eje principal</b>		
	absent	absente	fehlend	ausente	Taronda	1
	present	présente	vorhanden	presente	De Croissy	9
<b>29.</b> 260-280 (* (+)	<b>Root: shape of top</b>	<b>Racine: forme du collet</b>	<b>Rübe: Form des Kopfes</b>	<b>Raíz: forma del cuello</b>		
	strongly indented	fortement déprimé	stark eingesenkt	muy hundido		1
	indented	déprimé	ingesenkt	hundido	Milan White Forcing	3
	flat	plat	eben	plano	Milan White	5
	raised	protubérant	vorgewölbt	prominente	Taronda	7
strongly raised	fortement protubérant	stark vorgewölbt	muy prominente	Agressa	9	

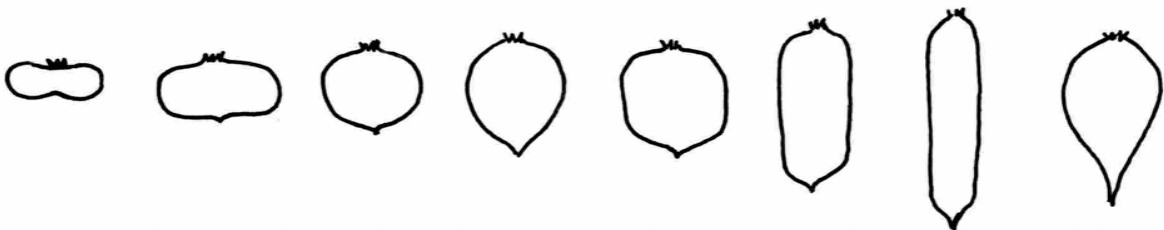
30. 260-280 (* (+)	Root: shape of base	Racine: forme de la base	Rübe: Form der Basis	Raíz: forma de la base		
	indented	déprimée	eingesenkt	hundida	Milan White Forcing	1
	truncate	tronquée	gerade	truncada	Milan White	3
	rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	Frisia	5
	obtuse	obtuse	stumpf	obtusa	Sirius	7
	pointed	pointue	spitz	puntiaguda	Noir long	9



1 indented      3 truncate      5 rounded      7 obtuse      9 pointed

Ad. 24: Root: Shape in longitudinal section

1 transverse narrow elliptic      2 transverse elliptic      3 circular      4 obovate      5 square      6 broad oblong      7 narrow oblong      8 obtriangular



Ad. 27: Root: position of widest point

3 above middle      5 at middle      5 at middle      5 at middle      7 below middle



TG/41/5

European Plum/Prunier européen/Pflaume/Ciruelo europeo, 2002-04-17

17. Leaf blade: ratio (*)	Leaf blade: ratio length/width	Limbe: rapport longueur/largeur	Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite	Limbo: relación entre la longitud y la anchura		
	small	faible	klein	pequeña	Nordens, Valor	3
	medium	moyen	mittel	media	d'Ente, Hanita	5
	large	élevé	groß	grande	Anna Späth, Felsina, Hauszwetsche	7

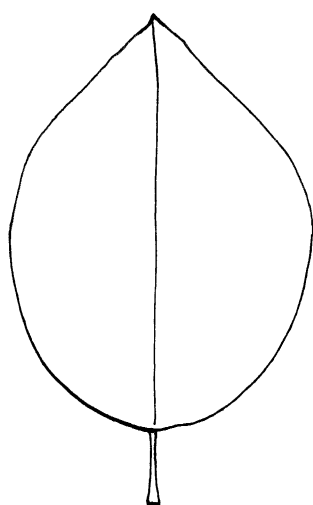
---

18. Leaf blade: shape (*) (+)	Leaf blade: shape	Limbe: forme	Blattspreite: Form	Limbo: forma		
	ovate	ovale	eiförmig	oval		1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	d'Ente, Top	2
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Allgrove's Superb, Hanita	3

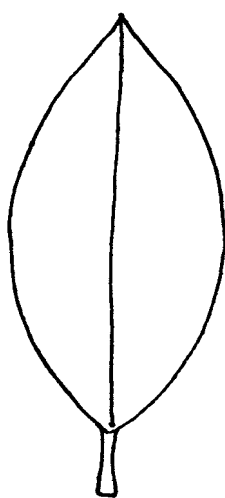
---

19. Leaf blade: angle of apex (+)	Leaf blade: angle of apex (excluding tip)	Limbe: angle du sommet (hors extrémité)	Blattspreite: Winkel an der Spitze (ohne aufgesetzte Spitze)	Limbo: ángulo del extremo (excluyendo el ápice)		
	acute	aigu	spitz	agudo	Anna Späth, Damson Prune	1
	right-angled	droit	rechtwinklig	en ángulo recto	d'Ente, Gräfin Cosel	2
	obtuse	obtus	stumpf	obtuso	Graf Brühl, Pershore	3

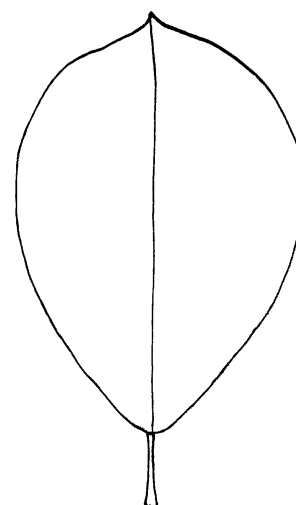
Ad. 18: Leaf blade: shape



1  
ovate

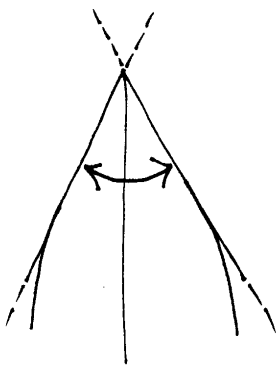


2  
elliptic

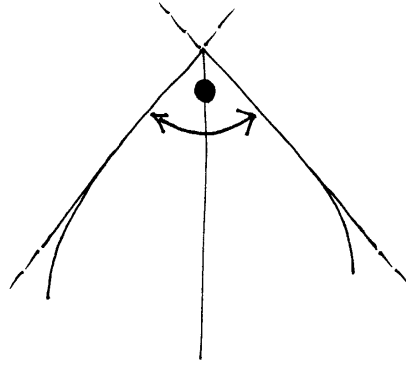


3  
obovate

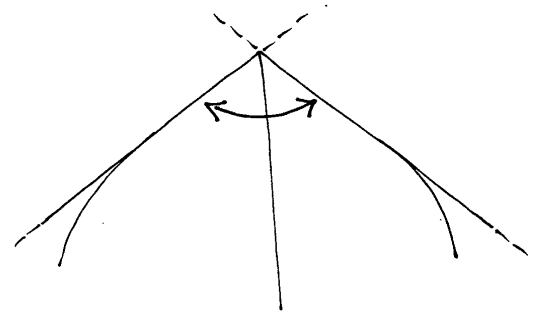
Ad. 19: Leaf blade: angle of apex (excluding tip)



1  
acute



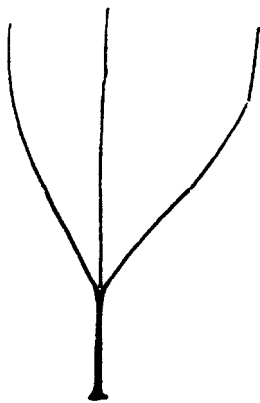
2  
right-angled



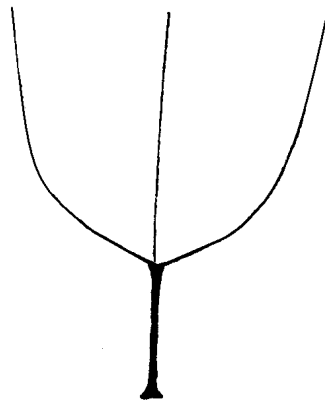
3  
obtuse

**20. Leaf blade: shape of base** (\*)  
(+)

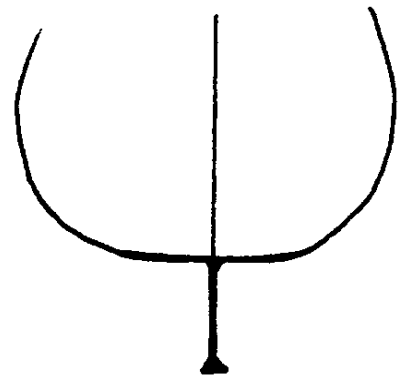
Leaf blade: shape of base	Limbe: forme de la base	Blattspreite: Form der Basis	Limbo: forma de la base		
acute	pointue	spitz	aguda	Katinka, Top, Verity	1
obtuse	obtuse	stumpf	obtusa	Anna Späth, Hanita	2
truncate	tronquée	gerade	truncada	Marjorie's Seedling	3



1  
acute



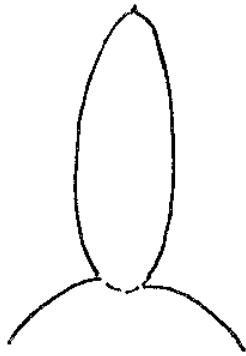
2  
obtuse



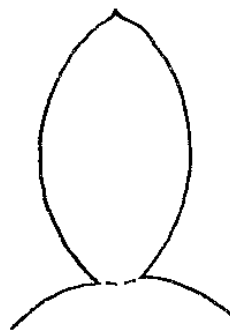
3  
truncate



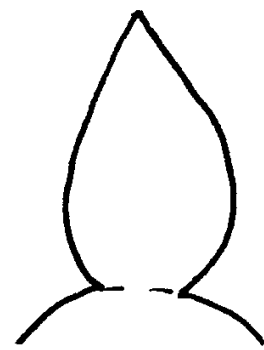
35. Sepal: shape (* (+)	Sépale: forme	Kelchblatt: Form	Sépalo: forma		
narrow elliptic	elliptique allongé	schmal elliptisch	elíptico estrecho	Prugna d'Italia, Hauszwetsche	1
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Reine Claude d'Oullins	2
ovate	ovale	eiförmig	oval	Washington, Coe's Golden Drop	3
broad ovate	ovale arrondi	breit eiförmig	oval ancho	The Czar	4
triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	Kirke's	5



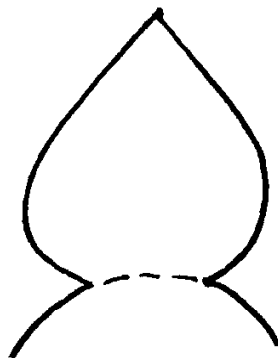
1  
narrow elliptic



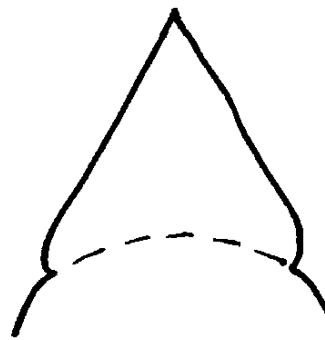
2  
elliptic



3  
ovate



4  
broad ovate

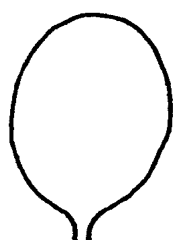


5  
triangular

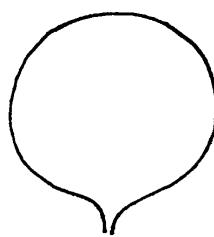
38. Petal: shape (* (+)	Pétale: forme	Blütenblatt: Form	Pétalo: forma		
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Anna Späth, Opal	1
broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptico ancho	Graf Brühl	2
circular	arrondi	rundlich	circular	Althanova, The Czar	3
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Gräfin Cosel, Herman	4



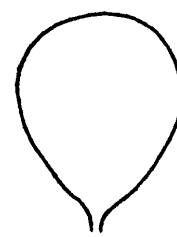
1  
elliptic



2  
broad elliptic



3  
circular



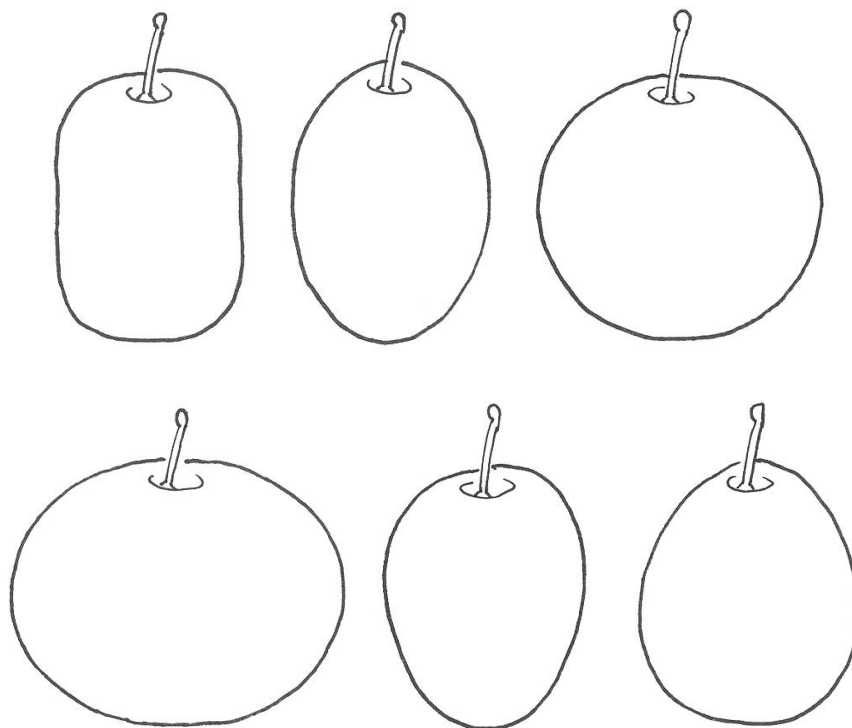
4  
obovate

44. Fruit: shape in (* (+) lateral view	Fruit: forme en vue latérale	Frucht: Form in der Seitenansicht	Fruto: forma (en vista lateral)		
oblong	oblong	länglich	oblongo	Grand Prize	1
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Empress, Victoria	2
circular	arrondi	kreisförmig	circular	Fortune, Mirabelle de Nancy	3
oblate	aplatis	breitrund	achatado	Althanova	4
ovate	ovale	eiförmig	oval	Hanita, Stanley, Valjevka	5
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Elena, President	6

45. Fruit: symmetry (in (* (+) ventral view)	Fruit: symétrie (en vue de face)	Frucht: Symmetrie (bauchseits)	Fruto: simetría (en vista ventral)		
symmetric	symétrique	symmetrisch	simétrico	Reine Claude verte	1
asymmetric	asymétrique	asymmetrisch	asimétrico	Angelina Burdett, Anna Späth	2

Ad. 44: Fruit: shape in lateral view

The following fruit shapes are presented as they appear in nature, nevertheless shape is to be observed in direction from the base (stalk end) to the top.

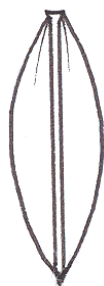


46. Fruit: depth of suture towards stalk end (*)	Fruit: profondeur de la suture vers l'extrémité pédonculaire	Frucht: Tiefe der Naht zum Stielende hin	Fruto: profundidad de la sutura hacia el extremo peduncular		
shallow	faible	flach	poco profunda	Hanita, Reine Claude Tardive de Chambourcy	3
medium	moyenne	mittel	media	Reine Claude de Bavay	5
deep	forte	tief	profunda		7
47. Fruit: depression at apex	Fruit: cuvette pistillaire	Frucht: Einsenkung am Scheitel	Fruto: depresión del ápice		
absent or weak	absente ou faible	fehlend oder gering	ausente o débil	Jefferson, Reine Claude verte	1
intermediate	moyenne	mittel	media	Reine Claude d'Oullins	2
strong	forte	stark	fuerte	Victoria	3

56. Stone: shape in (*) (+) ventral view	Noyau: forme en vue de face	Stein: Form bauchseits	Hueso: forma en vista ventral		
narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptico estrecho	Hauszwetsche	1
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Hanita, Washington	2
broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptico ancho	Gräfin Cosel, Reine Claude verte	3
cuneate	cunéiforme	keilförmig	cuneiforme	President	4



1  
narrow elliptic



2  
elliptic



3  
broad elliptic

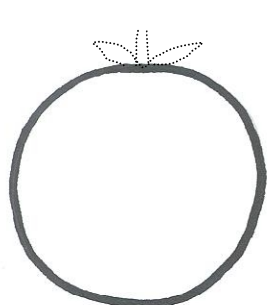


4  
cuneate

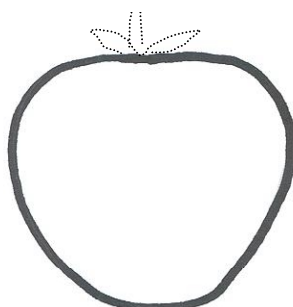
**TG/43/7**  
**Raspberry/Framboisier/Himbeere, Frambueso, 2003-04-09**

32. (*)	(e) Fruit: ratio length/width	Fruit: rapport longueur/largeur	Frucht: Verhältnis Länge/Breite	Fruto: relación longitud/anchura		
QN	small	petit	klein	pequeña	Caliber, Zefa 2	3
	medium	moyen	mittel	media	Glen Clova, Rafzeter	5
	large	grand	groß	grande	Malling Delight, Tulameen	7

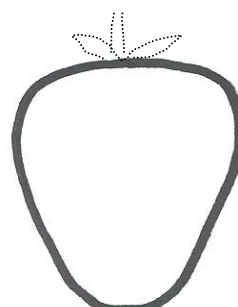
33. (*) (+)	(e) Fruit: general shape in lateral view	Fruit: forme générale en vue latérale	Frucht: allgemeine Form in der Seitenansicht	Fruto: forma general en vista lateral		
PQ	circular	circulaire	rund	circular	Malling Landmark, Ontario	1
	broad conical	conique large	breit konisch	cónica ancha	Malling Orion, Meeker	2
	conical	conique	konisch	cónica	Annamaria, Rafzmach	3
	trapezoidal	trapézoïdal	trapezförmig	trapezoidal	Gradina	4



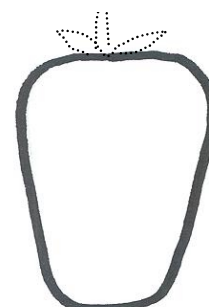
1  
circular



2  
broad conical



3  
conical

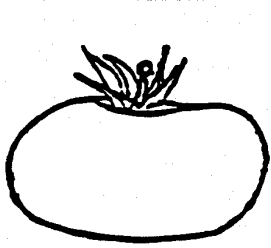


4  
trapezoidal

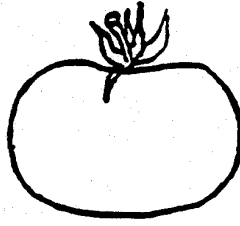
**TG/44/10**  
**Tomato/Tomate/Tomate/Tomate, 2001-04-04**

<b>23. Fruit: ratio</b> (*) length/diameter very small	<b>Fruit: rapport</b> longueur/diamètre très petit	<b>Frucht: Verhältnis</b> Länge/Durchmesser sehr klein	<b>Fruto: relación</b> longitud/diámetro muy pequeña	Campbell 28, Marmande VR	1
small	petit	klein	pequeña	Alicia	3
medium	moyen	mittel	media	Early Mech, Peto Gro	5
large	grand	groß	grande	Rimone, Rio Grande	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande	Elko, Macero II	9
<b>24. Fruit: shape in</b> (*) longitudinal section (+)	<b>Fruit: forme en</b> section longitudinale	<b>Frucht: Form im</b> Längsschnitt	<b>Fruto: forma en</b> sección longitudinal		
flattened	aplatie	abgeflacht	aplanada	Campbell 28, Marmande VR	1
slightly flattened	légèrement aplatie	leicht abgeflacht	ligeramente aplanada	Montfavet H 63.4, Montfavet H 63.5	2
circular	arrondie	kreisförmig	circular	Cerise, Moneymaker	3
rectangular	rectangulaire	rechteckig	rectangular	Early Mech, Peto Gro	4
cylindrical	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	Hypeel 244, Macero II, San Marzano 2	5
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Alcaria, Castone	6
heart-shaped	cordiforme	herzförmig	cordiforme	Valenciano	7
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Barbara	8
ovate	ovale	eiförmig	oval	Rimone, Rio Grande	9
pear-shaped	forme de poire	birnförmig	forma de pera	Europeel	10
<b>26. Fruit: cross section</b>	<b>Fruit: section</b> transversale	<b>Frucht: Querschnitt</b>	<b>Fruto: sección</b> transversal		
not round	non arrondie	nicht rund	no redonda	Ranco, San Marzano	1
round	arrondie	rund	redonda	Cerise, Ferline, Rondello	2
<b>27. Fruit: depression at</b> peduncle end (+)	<b>Fruit: dépression à</b> l'attache pédonculaire	<b>Frucht: Einsenkung</b> am Stielende	<b>Fruto: depresión en la</b> zona pedúncular		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Europeel, Heinz 1706, Rossol, Sweet Baby	1
weak	faible	gering	débil	Futura, Melody	3
medium	moyenne	mittel	media	Carmello, Count, Fandango, Saint-Pierre	5
strong	forte	stark	fuerte	Ballon Rouge, Marmande VR	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>30. Fruit: shape at</b> blossom end (+)	<b>Fruit: forme au</b> sommet	<b>Frucht: Form am</b> Blütenende	<b>Fruto: forma del</b> extremo distal		
indented	déprimée	eingesenkt	hundida	Marmande VR, Super Mech	1
indented to flat	déprimée à aplatie	eingesenkt bis flach	hundida a plana		2
flat	aplatie	flach	plana	Montfavet H 63.4, Montfavet H 63.5	3
flat to pointed	aplatie à pointue	flach bis spitz	plana a puntiaguda	Cal J, Early Mech, Peto Gro	4
pointed	pointue	spitz	puntiaguda	Europeel, Heinz 1706, Hypeel 244, Roma VF	5

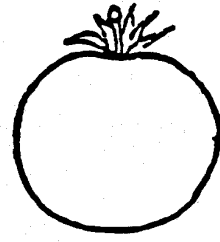
Ad. 24: Fruit: shape in longitudinal section



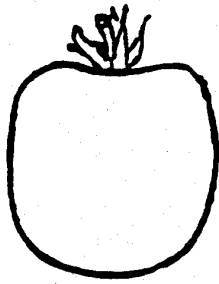
1  
flattened



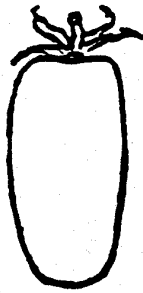
2  
slightly flattened



3  
circular



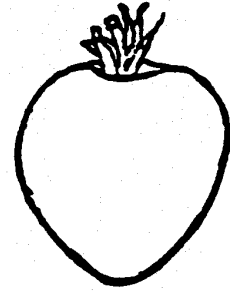
4  
rectangular



5  
cylindrical



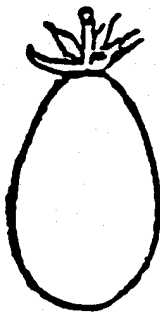
6  
elliptic



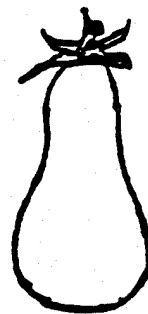
7  
heart-shaped



8  
obovate

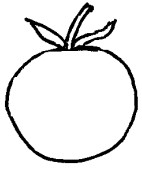


9  
ovate

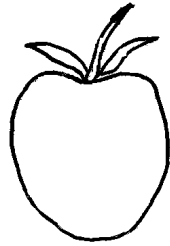


10  
pear-shaped

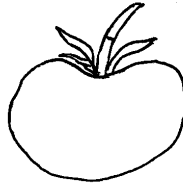
Ad. 27: Fruit: depression at peduncle end



1  
absent or very weak



3  
weak

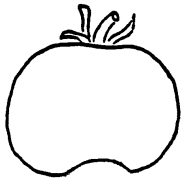


5  
medium

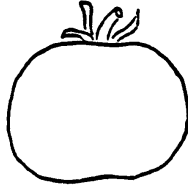


7  
strong

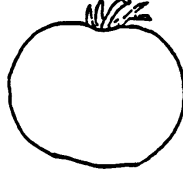
Ad. 30: Fruit: shape at blossom end



1  
indented



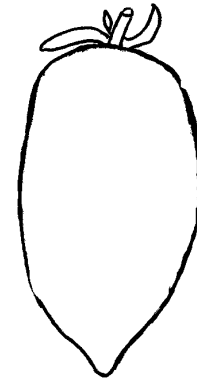
2  
indented to flat



3  
flat



4  
flat to pointed



5  
pointed



**TG/45/6**  
**Cauliflower/Chou-fleur/Blumenkohl, 95-10-20**

(*) 21. (+)	Curd: shape in longitudinal section	circular	circulaire	rund	Easter Crown	1
	Pomme: forme en section longitudinale	broad transverse elliptic	elliptique transverse large	breit quer elliptisch	Orco	2
	Blume: Form im Längsschnitt	transverse elliptic	elliptique transverse	quer elliptisch	Celesta	3
		narrow transverse elliptic	elliptique transverse étroite	schmal quer elliptisch	Erfurter, Lecerf	4
		triangular	triangulaire	dreieckig	Minaret, Romanesco Ottobrino	5
(*) 22. (+)	Curd: doming (varieties with triangular curds excluded)	weak	faible	gering	Lecerf	3
		medium	moyenne	mittel	Géant de Naples tardif	5
		strong	forte	stark	White Rock	7

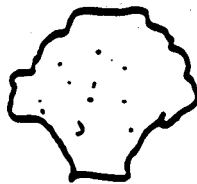
Curd: shape in longitudinal section (21) and doming (22)

Pomme: forme en section longitudinale (21) et courbure du sommet (22)

Blume: Form im Längsschnitt (21) und Wölbung (22)

doming	shape	circular	broad transverse elliptic	transverse elliptic	narrow transverse elliptic
courbure	forme	circulaire	elliptique transverse large	elliptique transverse	elliptique transverse étroite
Wölbung	Form	rund	breit quer elliptisch	quer elliptisch	schmal quer elliptisch

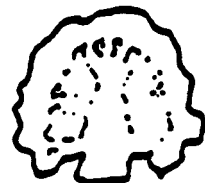
weak  
faible  
gering



medium  
moyenne  
mittel



strong  
forte  
stark

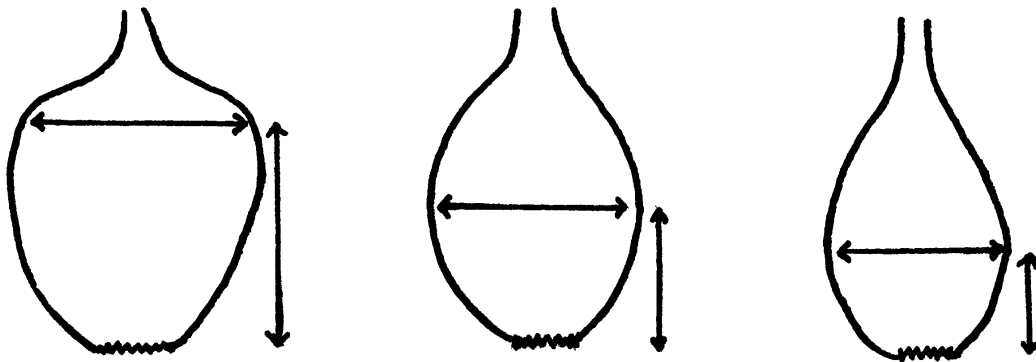


TG/46/6

Onion and Shallot/Oignon et échalote/Zwiebel und Schalotte/Cebolla y chalota, 99-03-24

<b>15.1</b> (* )	<b><u>Onion varieties only: Bulb: ratio height/diameter</u></b>	<b><u>Seulement variétés d'oignon: Bulbe: rapport hauteur/diamètre</u></b>	<b><u>Nur Zwiebelsorten: Zwiebel: Verhältnis Höhe/Durchmesser</u></b>	<b><u>Solamente variedades de cebolla: Bulbo: relación altura/diámetro</u></b>		
	very small	très petit	sehr klein	muy pequeño	Pompei (O)	1
	small	petit	klein	pequeño	La Reine (O)	3
	medium	moyen	mittel	medio	Rijnsburger 7 (O), Valenciana Temprana (O)	5
	large	grand	groß	grande	Arad (O), The Kelsae (O)	7
	very large	très grand	sehr groß	muy grande	Owa (O)	9
<b>15.2</b> (* )	<b><u>Shallot varieties from bulblets only: Bulblet: ratio height/diameter</u></b>	<b><u>Seulement variétés d'échalote issues de bulbilles: Bulbille: rapport hauteur/diamètre</u></b>	<b><u>Nur Schalotten-sorten aus Bulbillen: Bulbille: Verhältnis Höhe/Durchmesser</u></b>	<b><u>Solamente variedades de chalota partir de bulbillos: Bulbillo: relación altura/diámetro</u></b>		
	very small	très petit	sehr klein	muy pequeño		1
	small	petit	klein	pequeño	Topper (S)	3
	medium	moyen	mittel	medio	Pikant (S), Success (S)	5
	large	grand	groß	grande	Longor (S)	7
	very large	très grand	sehr groß	muy grande		9
<b>16.</b> (* ) (+ )	<b><u>Bulb/Bulblet: position of maximum diameter towards apex</u></b>	<b><u>Bulbe/Bulbille: position du diamètre maximal vers le sommet</u></b>	<b><u>Zwiebel/Bulbille: Position des größten Durchmessers zur Spitze hin</u></b>	<b><u>Bulbo/Bulbillo: posición del diámetro máximo hacia el ápice</u></b>		
	at middle	au milieu	in der Mitte	en el punto medio	Sweet Sandwich (O), Texas grano 502 (O), Rijnsburger 7 (O), Valenciana tardía de exportacion (O), Red Sun (S)	1 2
	towards base	vers la base	zur Basis hin	hacia la base	The Kelsae (O)	3
<b>17. 150</b> (+ )	<b><u>Bulb/Bulblet: width of neck</u></b>	<b><u>Bulbe/Bulbille: épaisseur du collet</u></b>	<b><u>Zwiebel/Bulbille: Breite des Halses</u></b>	<b><u>Bulbo/Bulbillo: anchura del cuello</u></b>		
	very narrow	très étroit	sehr schmal	muy estrecho	Pikant (S)	1
	narrow	étroit	schmal	estrecho	La Reine (O), Topper (S)	3
	medium	moyen	mittel	medio	Hyduro (O), Santé (S)	5
	broad	large	breit	ancho	Blanca grande tardía de Lérída (O)	7
	very broad	très large	sehr breit	muy ancho		9

Ad. 16: Bulb/Bulblet: position of maximum diameter

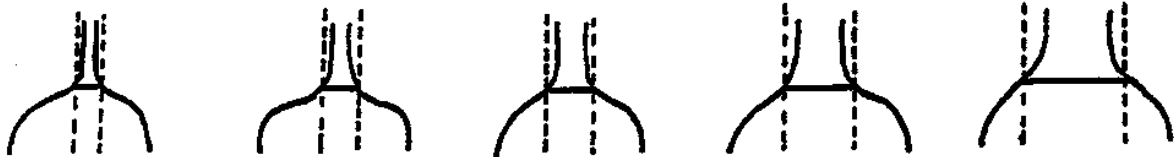


1  
towards apex

2  
at middle

3  
towards base

Ad. 17: Bulb/Bulblet: width of neck



1  
very narrow

3  
narrow

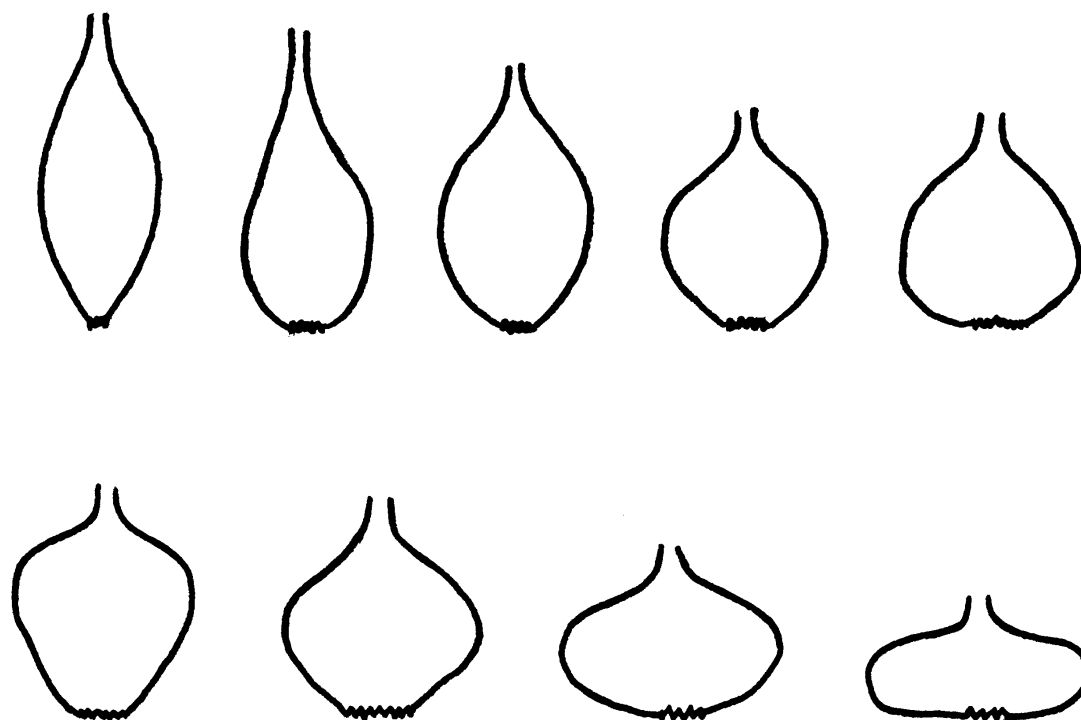
5  
medium

7  
broad

9  
very broad

18. 150 (* (+)	Bulb/Bulblet: general shape (in longitudinal section)	Bulbe/Bulbille: forme générale (en section longi- tudinale)	Zwiebel/Bulbille: allgemeine Form (im Längsschnitt)	Bulbo/Bulbillo: forma general (en sección longi- tudinal)		
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Owa (O), Longor (S)	1
	ovate	ovoïde	eiförmig	ovoide	Birnenförmige (O), Rossa lunga di Firenze (O)	2
	broad elliptic	arrondi(e) allongé(e)	breitelliptisch	elíptica ancha	Ailsa Craig (O), Beacon (O), Early Yellow Globe (O), Hiball (O)	3
	circular	arrondi(e)	rund	circular	Rijnsburger 7 (O), Pikant (S)	4
	broad ovate	ovoïde large	breit eiförmig	obovalada ancha	Hysam (O)	5
	broad obovate	obovoïde large	breit verkehrt eiförmig	obovada ancha	Lilia (O), Texas grano 502 (O), Sweet Sandwich (O)	6
	rhombic	losangique	rhombisch	rómbica	Zittauer gelbe (O), Matador (S)	7
	transverse elliptic	elliptique aplati(e)	querelliptisch	elíptica transversal	Sturka (O), Stuttgarter Riesen (O), Atlantic (S), Golden Gourmet (S)	8
	transverse narrow elliptic	elliptique très aplati(e)	schmal querelliptisch	elíptica transversal estrecha	Brunswijker (O), De Moissac (O), Paille des vertus (O), Pompei (O)	9

Ad. 18: Bulb/Bulblet: general shape (in longitudinal section)



19. (* (+)	<u>Onion varieties only: Bulb: shape of top (as for 18)</u>	<u>Seulement variétés d'oignon: Bulbe: forme du sommet (comme pour 18)</u>	<u>Nur Zwiebelsorten: Zwiebel: Form der Spitze (wie unter 18)</u>	<u>Solamente variedades de cebolla: Bulbo: forma del ápice (como en 18)</u>		
	depressed	déprimé	eingesunken	deprimido	Dorata di Parma (O)	1
	flat	aplati	flach	plano	La Reine (O), Sweet Sandwich (O),	2
	slightly raised	légèrement proéminent	leicht vorgewölbt	ligeramente prominente	Valenciana Temprana (O)	3
	rounded	arrondi	abgerundet	redondeado	Rijnsburger 7 (O), Valenciana tardía de exportacion (O)	4
	slightly sloping	légèrement pointu	leicht zugespitzt	ligeramente puntiagudo	Ailsa Craig (O), Rouge pale de Niort (O)	5
	strongly sloping	fortement pointu	stark zugespitzt	fuertemente puntiagudo	Owa (O)	6

20. (* (+)	<u>Bulb/Bulblet: shape of base (as for 18)</u>	<u>Bulbe/Bulbille: forme de la base (comme pour 18)</u>	<u>Zwiebel/Bulbille: Form der Basis (wie unter 18)</u>	<u>Bulbo/Bulbillo: forma de la base (como en 18)</u>		
	recessed	déprimée	eingesunken	deprimida	Paille des vertus (O)	1
	flat	aplatie	flach	plana	Nocera (O), Valenciana Temprana (O)	2
	round	arrondie	abgerundet	redonda	Rijnsburger 7 (O), Valenciana tardía de exportacion (O) Atlas (S), Delicato (S)	3
	weakly tapered	légèrement conique	leicht konisch	ligeramente cónica	Pompei (O), The Kelsae (O), Bonilla (S), Santé (S)	4
	strongly tapered	fortement conique	stark konisch	fuertemente cónica	Owa (O), Ambition (S)	5

1  
recessed

2  
flat

3  
round

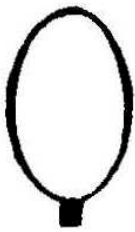
4  
weakly tapered

5  
strongly tapered

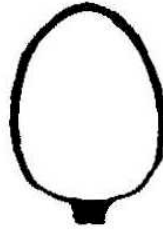


**TG/48/7**  
**Cabbage/Chou pommé/Kopfkohl/Col repollo, 2004-03-31**

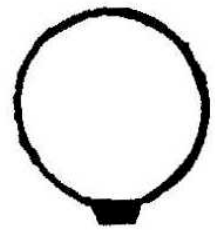
6. VG (+)	Outer leaf: shape of blade	Feuille externe: forme du limbe	Umblatt: Form der Spreite	Hoja externa: forma del limbo		
PQ	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Filderkraut (W)	1
	broad ovate	ovale large	breit eiförmig	ovalada ancha	September (W)	2
	circular	arrondi	kreisförmig	redonda	Wiam (W)	3
	transverse broad elliptic	elliptique transverse large	quer breit elliptisch	elíptica transversal ancha	Rookie (R)	4
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	obovada	Marksman (W)	5



1  
elliptic



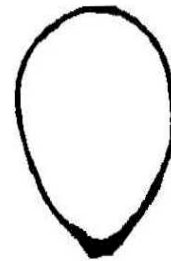
2  
broad ovate



3  
circular



4  
transverse broad elliptic



5  
obovate

<b>17. VG</b> (*) (+)	<b>Head: shape in longitudinal section</b>	<b>Pomme: forme en section longitudinale</b>	<b>Kopf: Form im Längsschnitt</b>	<b>Repollo: forma en sección longitudinal</b>		
<b>PQ</b>	transverse narrow elliptic	elliptique transverse étroite	quer schmal elliptisch	elíptica transversal estrecha	Braunschweiger (W)	1
	transverse elliptic	arrondie aplatie	quer elliptisch	elíptica transversal	Centurion (W), Conquistador (W); De Pointoise 2 (S)	2
	circular	circulaire	kreisförmig	circular	Octoking (W), Roem van Enkhuizen 2 (W)	3
	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Langedijker Herfst (R)	4
	broad obovate	obovale large	breit verkehrt eiförmig	obovada ancha	Langedijker Bewaar (W)	5
	broad ovate	ovale large	breit eiförmig	ovalada ancha	Cape Horn (W)	6
	angular ovate	ovale à sommet pointu	spitz eiförmig	ovalada aguda	Filderkraut (W), Hispi (W)	7

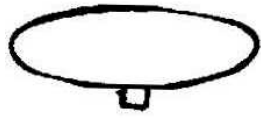
---

<b>18. VG</b> (+)	<b>Head: shape of base in longitudinal section</b>	<b>Pomme: forme de la base en section longitudinale</b>	<b>Kopf: Form der Basis im Längsschnitt</b>	<b>Repollo: forma de la base en sección longitudinal</b>		
<b>PQ</b>	rounded	arrondie	abgerundet	redondeada		1
	flat	plane	gerade	plana		2
	arched	arquée	eingesenkt	arqueada		3

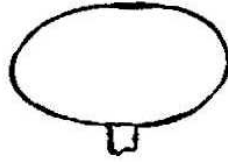
  

<b>21. VG</b>	<b>Head: position of maximum diameter</b>	<b>Pomme: position du diamètre maximal</b>	<b>Kopf: Position des maximalen Durchmessers</b>	<b>Repollo: posición del diámetro máximo</b>		
<b>QN</b>	towards top	vers le sommet	zur Spitze hin	hacia la parte superior	Slawdena (W)	1
	at middle	au milieu	in der Mitte	en el medio	Derby Day (W), Gouden Akker (W)	2
	towards base	vers la base	zur Basis hin	hacia la base	Hispi (W)	3

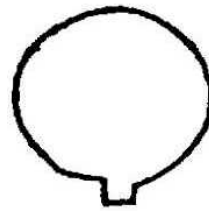
Ad. 17: Head: shape in longitudinal section



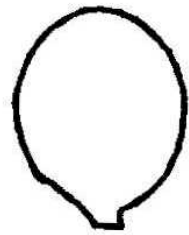
1  
transverse  
narrow elliptic



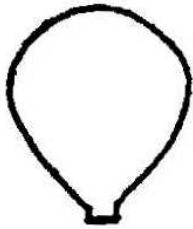
2  
transverse elliptic



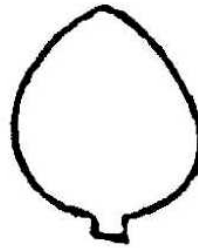
3  
circular



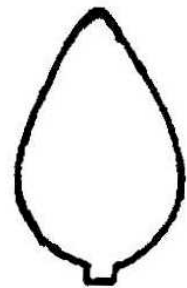
4  
broad elliptic



5  
broad obovate



6  
broad ovate



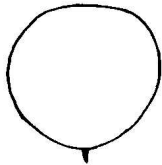
7  
angular ovate



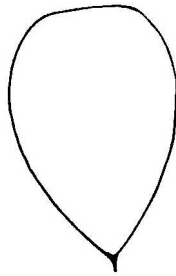
**TG/49/7**  
**Carrot/Carotte/Möhre/Zanahoria, 2004-03-31**

<b>9.</b> (*) <b>QN</b>	<b>VG/MS</b>	<b>Root: ratio length/width</b>	<b>Racine: rapport longueur/largeur</b>	<b>Rübe: Verhältnis Länge/Breite</b>	<b>Raíz: relación longitud y anchura</b>		
	<b>(b)</b>	very small	très petit	sehr klein	muy pequeña	Parijse Markt 2, Parijse Markt 3, Parmex	1
		small	petit	klein	pequeña	Courte améliorée à forcer	3
		medium	moyen	mittel	media	Chantenay	5
		large	grand	groß	grande	Nantaise améliorée 2, Nantaise améliorée 3	7
		very large	très grand	sehr groß	muy grande	Amsterdam 2	9
<b>10.</b> (*) (+) <b>PQ</b>	<b>VG</b>	<b>Root: shape in longitudinal section</b>	<b>Racine: forme en section longitudinale</b>	<b>Rübe: Form im Längsschnitt</b>	<b>Raíz: forma en sección longitudinal</b>		
	<b>(b)</b>	circular	arrondie	kreisförmig	circular	Parijse Markt 2, Parijse Markt 3	1
		obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		2
		obtriangular	obtriangulaire	verkehrt dreieckig	obtriangular	Chantenay, De Colmar à cœur rouge 2	3
		narrow obtriangular	obtriangulaire étroite	schmal verkehrt dreieckig	obtriangular estrecha	Imperator, De Colmar à cœur rouge 3	4
		narrow obtriangular to narrow oblong	obtriangulaire étroite à rectangulaire étroite	schmal verkehrt dreieckig bis schmal rechteckig	obtriangular estrecha a oblonga estrecha	Maestro	5
	narrow oblong	rectangulaire étroite	schmal rechteckig	oblonga estrecha	Amsterdam 2, Berlikumer 2, Berlikumer 3, Nantaise améliorée 5, Touchon	6	
<b>11.</b> (*) (+) <b>PQ</b>	<b>VG</b>	<b>Root: shape of shoulder</b>	<b>Racine: forme de l'épaule</b>	<b>Rübe: Form des Kopfes</b>	<b>Raíz: forma del hombro</b>		
	<b>(b)</b>	flat	plat	flach	plana	De Colmar à cœur rouge 2	1
		flat to rounded	plat à arrondi	flach bis abgerundet	plana a redondeada	Parijse Markt 2	2
		rounded	arrondi	abgerundet	redondeada		3
		rounded to conical	arrondi à conique	abgerundet bis kegelförmig	redondeada a cónica		4
	conical	conique	kegelförmig	cónica	Touchon	5	
<b>12.</b> (*) <b>PQ</b>	<b>VG</b>	<b>Root: tip (when fully developed)</b>	<b>Racine: extrémité (à plein développement)</b>	<b>Rübe: Ende (bei voller Entwicklung)</b>	<b>Raíz: extremo (en pleno desarrollo)</b>		
	<b>(b)</b>	blunt	arrondie	stumpf	romo	Berlikumer 3	1
		slightly pointed	légèrement pointue	leicht spitz	ligeramente puntiagudo	Mello Yello	2
	strongly pointed	fortement pointue	sehr spitz	muy puntiagudo	Allred, Orbit	3	

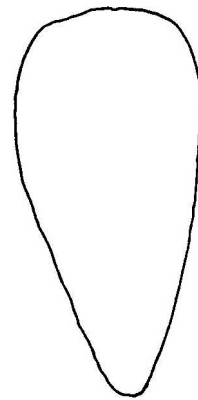
Ad. 10: Root: shape in longitudinal section



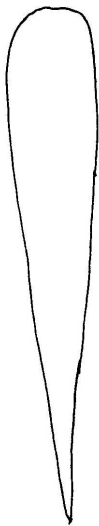
1  
circular



2  
obovate



3  
obtriangular



4  
narrow obtriangular



5  
narrow obtriangular to  
narrow oblong



6  
narrow oblong

Ad. 11: Root: shape of shoulder



1  
flat



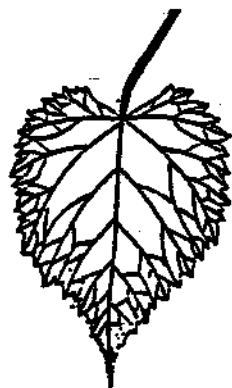
3  
rounded



5  
conical

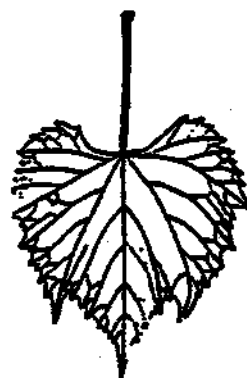
**TG/50/8**  
**Grapevine/Vigne/Rebe/Vid, 99-03-24**

20. (* (+)	75-81 O-067 I-6.1.22	Mature leaf: shape of blade	Feuille adulte: forme du limbe	Ausgewachsenes Blatt: Form der Spreite	Hoja adulta: forma del limbo		
		cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	<i>Vitis cordifolia</i>	1
		deltoid	deltoïde	deltaförmig	deltoïde	Riparia Gloire de Montpellier	2
		pentagonal	pentagonale	fünfeckig	pentagonal	Chasselas blanc B	3
		orbicular	orbiculaire	kreisförmig	orbicular	Clairette B	4
		reniform	réniforme	nierenförmig	reniforme	Rupestris du Lot	5



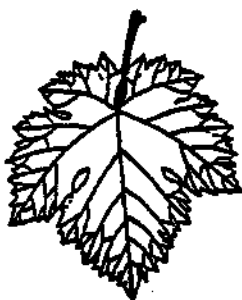
1

cordate



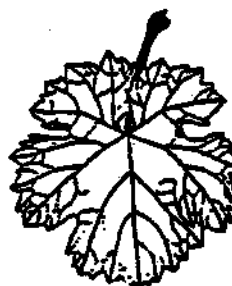
2

deltoid



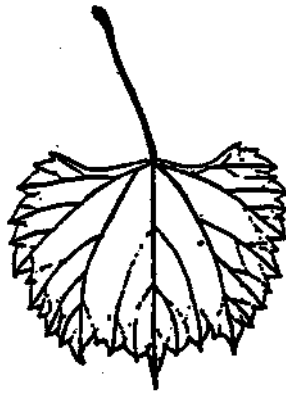
3

pentagonal



4

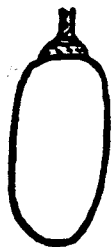
orbicular



5

reniform

40. (* (+)	89 O-223 I-6.2.6	Berry: shape in profile	Baie: forme en profil	Beere: Form in der Seitenansicht	Baya: forma de perfil		
		oblong	rectangulaire	rechteckig	oblonga	Kahlili belyi B	1
		elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Olivette noire N	2
		broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Müller Thurgau B	3
		circular	circulaire	kreisförmig	circular	Chasselas blanc B	4
		oblate	aplatie	abgeflacht kreisförmig	aplanada	Nobling B	5
		ovate	ovoïde	eiförmig	ovoïde	Bicane B	6
		obtuse ovate	troncovoïde	abgestumpft eiförmig	troncovoïde	Ahmeur bou Ahmeur Rs	7
		obovate	obovoïde	verkehrt eiförmig	acuminada	Muscat d'Alexandrie B	8
		corniform	corniforme	hornförmig	en forma de cuerno	Santa Paula B	9



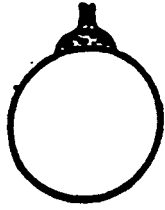
1  
oblong



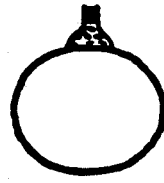
2  
elliptic



3  
broad elliptic



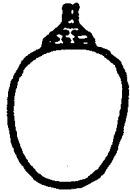
4  
circular



5  
oblate



6  
ovate



7  
obtuse ovate



8  
obovate



9  
corniform

**TG/207/1**  
**Calibrachoa, 2003-04-09**

23. (+)	Corolla lobe: shape of apex	Lobe de la corolle: forme du sommet	Kronlappen: Form der Spitze	Lóbulo de la corola: forma del ápice	
<b>PQ</b>	cuspidate	cuspidé	mit aufgesetzter Spitze	cuspidado	1
	rounded	arrondi	abgerundet	redondeado	2
	truncate	tronqué	abgeflacht	truncado	3
	emarginate	émarginé	eingesenkt	emarginado	4

---



1  
cuspidate



2  
rounded



3  
truncate



4  
emarginate

**TG/208/1**  
**Cherimoya/Chérimolier/Cherimoya/Chirimoyo, 2003-04-09**

6. (b)	Leaf blade: ratio length/width	Limbe: rapport longueur/largeur	Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite	Limbo: relación longitud/anchura		
QN	small	petit	klein	pequeña	African Pride, Gefner	3
	medium	moyen	mittel	media	El Bumpo, Villapark	5
	large	grand	groß	grande	Booth, Mariella	7
7. (*) (+)	Leaf blade: shape	Limbe: forme	Blattspreite: Form	Limbo: forma		
PQ	broad ovate	ovale large	breit eiförmig	oval ancha	Booth, Oakwood	1
	ovate	ovale	eiförmig	oval	Miguel, Ott, Pierce	2
	narrow ovate	ovale étroit	schmal eiförmig	oval estrecha	Big Sister, El Bumpo, Villapark	3
	lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolada	African Pride	4

Ad. 7: Leaf blade: Shape



1  
broad ovate



2  
ovate



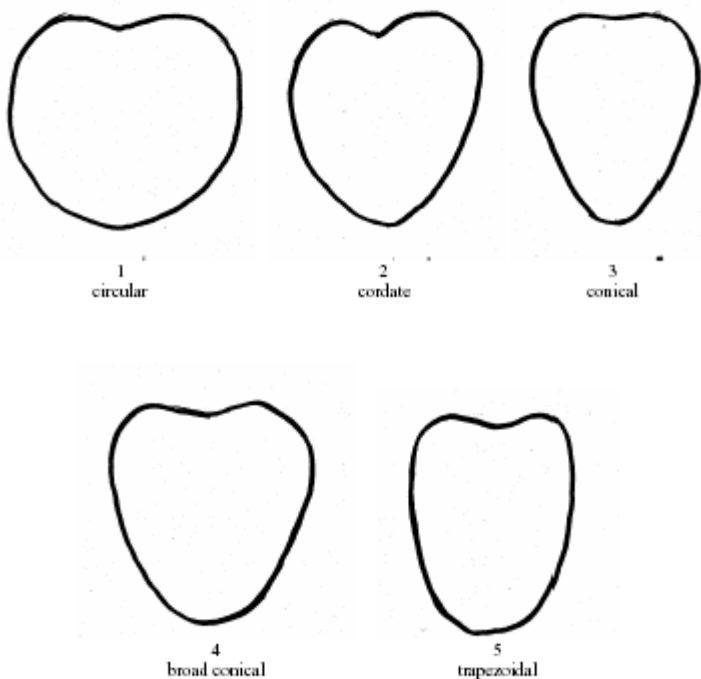
3  
narrow ovate



4  
lanceolate

29. (*)(+)	(d) Fruit: shape in lateral view	Fruit: forme en vue latérale	Frucht: Form in der Seitenansicht	Fruto: forma en vista lateral		
PQ	circular	circulaire	kreisförmig	circular	Bay Ott, Chaffey	1
	cordate	cordé	herzförmig	cordiforme	Bays, Honey Hart, Pierce, White	2
	conical	conique	kegelförmig	cónico	El Bumpo, Libby, Mariella, Villapark	3
	broad conical	conique large	breit kegelförmig	cónico ancho	Booth, Campas, Fino de Jete, Miguel, Ott	4
	trapezoidal	trapézoïdal	trapezförmig	trapezoidal	Big Sister	5

Ad. 29: Fruit: shape in lateral view:

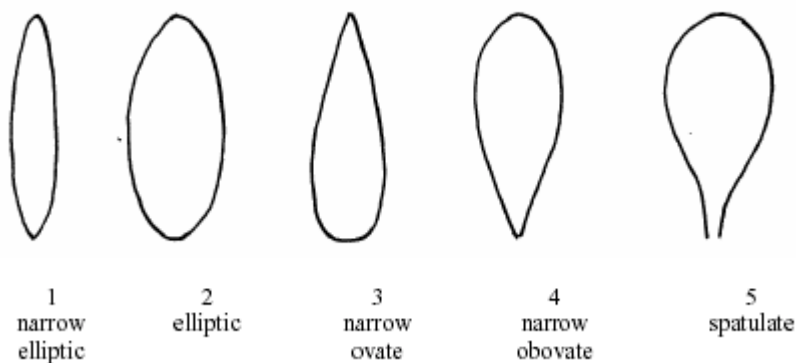




**TG/209/1**  
**Dendrobium, 2003-04-09**

<b>5. (*)</b>	<b>(a) Pseudobulb: shape in longitudinal section</b>	<b>Pseudobulbe: forme en section longitudinale</b>	<b>Pseudobulbe: Form im Längsschnitt</b>	<b>Pseudobulbo: forma en sección longitudinal</b>		
<b>PQ</b>	linear	linéaire	linear	lineal	'Formidable'	1
	lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolada		2
	ovate	ovale	eiförmig	oval		3
<b>6. (*)</b>	<b>(a) Pseudobulb: shape in cross section</b>	<b>Pseudobulbe: forme en section transversale</b>	<b>Pseudobulbe: Form im Querschnitt</b>	<b>Pseudobulbo: forma en sección transversal</b>		
<b>PQ</b>	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica		1
	circular	arrondi	rund	circular	'Formidable'	2
	angular	anguleux	kantig	angular	<i>Dendrobium densiflorum</i>	3
<b>10. (*) (+)</b>	<b>(b) Leaf: shape</b>	<b>Feuille: forme</b>	<b>Blatt: Form</b>	<b>Hoja: forma</b>		
<b>PQ</b>	narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha		1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica		2
	narrow ovate	ovale étroite	schmal eiförmig	oval estrecha		3
	narrow obovate	obovale étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecha		4
	spatulate	spatulée	spatelförmig	espatulada		5

Ad. 10: Leaf: shape

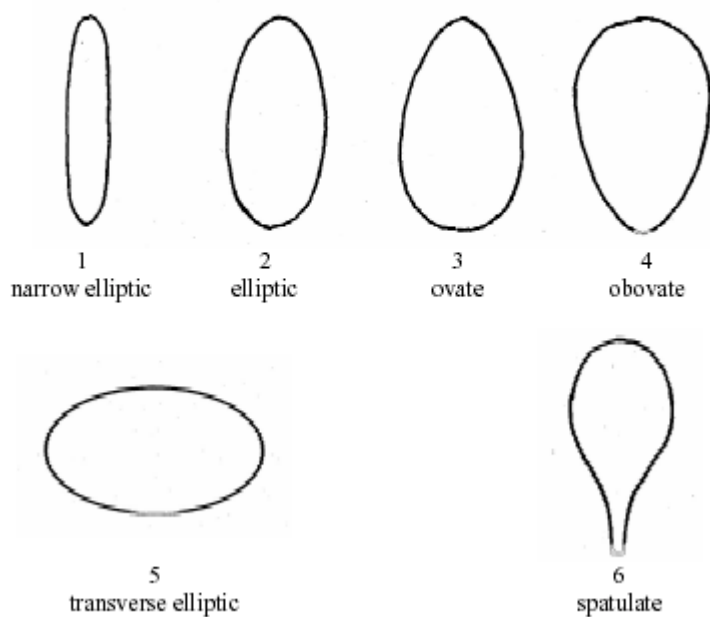


33. (* (+)	(d) Dorsal sepal: shape	Sépale dorsal: forme	Dorsales Kelchblatt: Form	Sépalo dorsal: forma		
PQ	narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Stardust 'Chiyomi'	1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Lucky Girl 'Emiko'	2
	ovate	ovale	eiförmig	oval		3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		4
	transverse elliptic	elliptique transversal	quer elliptisch	elíptica transversal		5
	spatulate	spatulé	spatelförmig	espatulada		6

Ad. 33: Dorsal sepal: shape

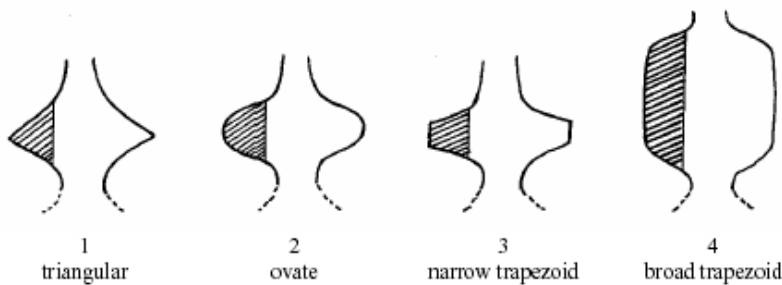
Ad. 40: Lateral sepal: shape

Ad. 56: Petal: shape



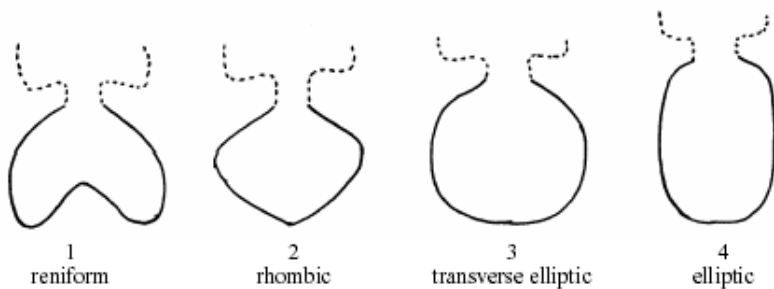
74. (*)(+)	(c) <u>Varieties with lateral lobes only:</u> Lip: shape of lateral lobe	<u>Variétés avec lobes latéraux seulement:</u> Labelle: forme du lobe latéral	<u>Nur Sorten mit Seitenlappen:</u> Lippe: Form des Seitenlappens	<u>Sólo variedades con lóbulos laterales:</u> Labio: forma del lóbulo lateral	
PQ	triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	1
	ovate	ovale	eiförmig	oval	2
	narrow trapezoid	trapézoïdal étroit	schmal trapezförmig	trapezoidal estrecha	3
	broad trapezoid	trapézoïdal large	breit trapezförmig	trapezoidal ancha	4

Ad. 74: Varieties with lateral lobes only: Lip: shape of lateral lobe



75. (*)(+)	(c) <u>Varieties with lateral lobes only:</u> Lip: shape of apical lobe	<u>Variétés avec lobes latéraux seulement:</u> Labelle: forme du lobe apical	<u>Nur Sorten mit Seitenlappen:</u> Lippe: Form des apikalen Lappens	<u>Sólo variedades con lóbulos laterales:</u> Labio: forma del lóbulo apical	
PQ	reniform	réniforme	nierenförmig	reniforme	1
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	2
	transverse elliptic	elliptique transversale	quer elliptisch	elíptica transversal	3
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	4

Ad. 75: Varieties with lateral lobes only: Lip: shape of apical lobe



**TG/210/1**  
**Lentil/Lentille/Linse/Lenteja, 2003-04-09**

6.	Leaf: shape	Feuille : forme	Blatt: Form	Hoja: forma		
(+)	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Talinskaya 88	1
	ovate	ovale	oval	oval	Petrovskaya 4/105	2
	rectangular	rectangulaire	rechteckig	rectangular	Vehovskaya	3

Ad. 6: Leaf: shape



1  
elliptic



2  
ovate



3  
rectangular

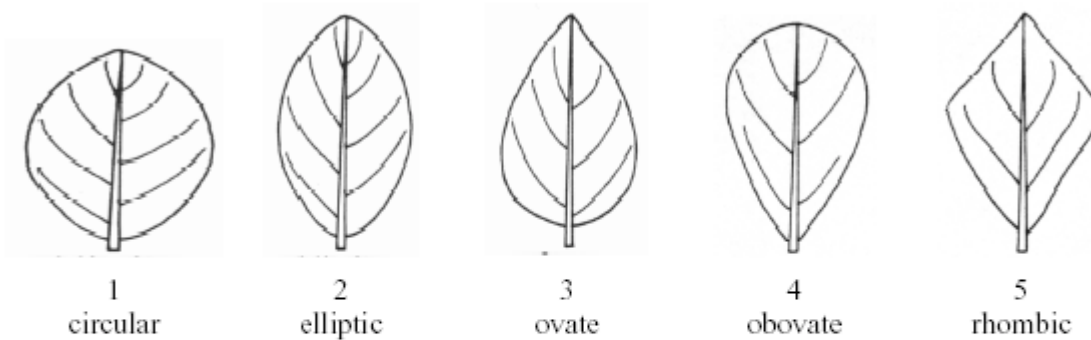
**TG/211/1**  
**Tea Tree/Leptosperme/Südseemyrte/Leptospermum, 2003-04-09**

<b>12. (b) Leaf blade: shape</b>	<b>Limbe: forme</b>	<b>Blattspreite: Form</b>	<b>Limbo: forma</b>		
<b>PQ</b> linear	linéaire	linear	lineal		1
ovate	ovale	eiförmig	oval		2
oblong	oblong	rechteckig	oblongp		3
elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico		4
orbicular	orbiculaire	kreisförmig	orbicular		5
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		6
<b>14. (b) Leaf blade: shape of apex</b>	<b>Limbe: forme du sommet</b>	<b>Blattspreite: Form der Spitze</b>	<b>Limbo: forma del ápice</b>		
<b>PQ</b> acute	pointu	spitz	agudo	Aphrodite, Rhiannon	1
obtuse	spatulé	stumpf	obtusó	Rudolph	2
rounded	arrondi	abgerundet	redondeado		3

**TG/212/1**  
**Petunia/Pétunia/Petunie/Petunia, 2003-04-09**

7. (* (+)	<b>Leaf blade: shape</b>	<b>Limbe: forme</b>	<b>Blattspreite: Form</b>	<b>Limbo: forma</b>	
<b>PQ</b>	ovate	ovale	eiförmig	oval	1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	2
	circular	arrondi	rundlich	redondo	3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	4
	rhombic	losangique	rautenförmig	romboidal	5
<b>8. (+)</b>	<b>Leaf blade: shape of apex</b>	<b>Limbe: forme du sommet</b>	<b>Blattspreite: Form der Spitze</b>	<b>Limbo: forma del ápice</b>	
<b>PQ</b>	narrow acute	aigu étroit	schmalspitz	agudo estrecho	1
	broad acute	aigu large	breitspitz	agudo ancho	2
	obtuse	obtus	stumpf	obtuso	3

Ad. 7: Leaf blade: shape

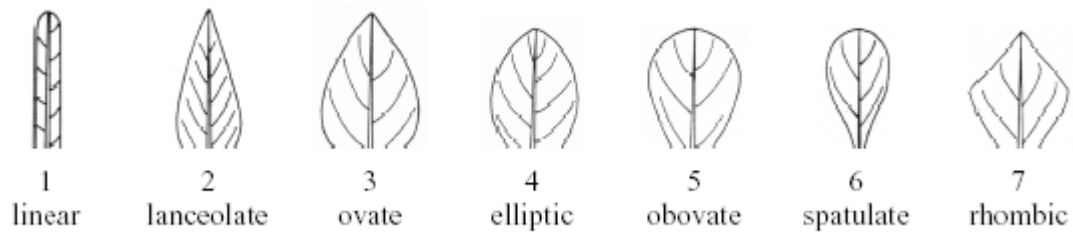


Ad. 8: Leaf blade: shape of apex



16.	Sepal: shape	Sépale: forme	Kelchblatt: Form	Sépalo: forma	
(+)					
PQ	linear	linéaire	linear	lineal	1
	lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolado	2
	ovate	ovale	eiförmig	oval	3
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	4
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	5
	spatulate	spatulé	spatelförmig	espatulado	6
	rhombic	losangique	rautenförmig	romboidal	7

Ad. 16: Sepal: shape



**TG/213/1**  
**Phalaenopsis, 2003-04-09**

<b>4. (*)</b>	<b>(a) Leaf: shape</b>	<b>Feuille: forme</b>	<b>Blatt: Form</b>	<b>Hoja: forma</b>	
<b>PQ</b>	linear	linéaire	linear	lineal	1
	narrow ovate	ovale étroite	schmal eiförmig	oval estrecha	Happy Sheena 'Kirara' 2
	oblong	oblongue	rechteckig	oblonga	Cygnus 'Empire' 3
	narrow obovate	obovale étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecha	4
<b>5.</b>	<b>(a) Leaf: shape of apex</b>	<b>Feuille: forme du sommet</b>	<b>Blatt: Form der Spitze</b>	<b>Hoja: forma del ápice</b>	
<b>PQ</b>	acute	aigu	spitz	agudo	Cygnus 'Renaissance' 1
	obtuse	obtus	stumpf	obtus	'Maihime' 2
	emarginate	émarginé	eingekerbt	emarginado	Happy Sheena 'Kirara' 3
<b>6.</b>	<b>(a) Leaf: symmetry of apex</b>	<b>Feuille: symétrie du sommet</b>	<b>Blatt: Symmetrie der Spitze</b>	<b>Hoja: simetría del ápice</b>	
<b>QL</b>	asymmetric	asymétrique	asymmetrisch	asimétrico	1
	symmetric	symétrique	symmetrisch	simétrico	2
<b>22. (*)</b>	<b>(b) Sepal: shape</b>	<b>Sépale: forme</b>	<b>Kelchblatt: Form</b>	<b>Sépalo: forma</b>	
<b>PQ</b>	linear	linéaire	linear	lineal	1
	ovate	ovale	eiförmig	oval	2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Cygnus 'Renaissance' 3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	'OW Bonnie Vasquez' 4
	round	rond	rund	redonda	5
<b>37. (*)</b>	<b>(b) Petal: shape</b>	<b>Pétale: forme</b>	<b>Blütenblatt: Form</b>	<b>Pétalo: forma</b>	
<b>PQ</b>	linear	linéaire	linear	lineal	1
	ovate	ovale	eiförmig	oval	Cherry Song 'Doll' 2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	'Sayaka Spring Heart' 4
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	5
	semi-circular	demi-arrondi	halbkreisförmig	semicircular	Cygnus 'Renaissance' 6



53. (* (+)	(b) Lip: shape of apical lobe	Labelle: forme du lobe apical	Lippe: Form des apikalen Lappens	Labio: forma del lóbulo apical		
PQ	ovate	ovale	eiförmig	oval		1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Carmen 'Himiko'	2
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Kahori 'Cupid'	3
	orbicular	orbiculaire	kreisförmig	orbical		4
	semi-circular	demi-arrondi	halbkreisförmig	semicircular		5
	deltoid	deltoïde	deltaförmig	deltoide		6
	obdeltoid	obdeltoïde	verkehrt deltaförmig	obdeltoide	Cygnus 'Renaissance'	7
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	'Sawatdii Ca'	8

Ad. 53: Lip: shape of apical lobe



1  
ovate



2  
elliptic



3  
obovate



4  
orbicular



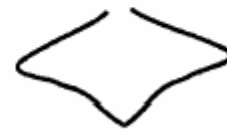
5  
semi-circular



6  
deltoid



7  
obdeltoid



8  
rhombic

55. (* (+)	(b) Lip: type of shape of lateral lobe	Labelle: type de forme du lobe latéral	Lippe: Typ der Form des Seitenlappens	Labio: tipo de forma del lóbulo lateral		
PQ	type I	type I	Typ I	tipo I	Zuma Aussie Delight 'ZC'	1
	type II	type II	Typ II	tipo II	Carmen 'Himiko'	2
	type III	type III	Typ III	tipo III	Cherry Song 'Doll'	3
	type IV	type IV	Typ IV	tipo IV	Kahori 'Cupid'	4
	type V	type V	Typ V	tipo V	Cygnus 'Renaissance'	5

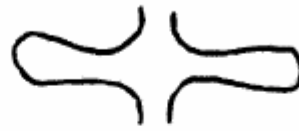
Ad. 55: Lip: type of shape of lateral lobe



1  
type I



2  
type II



3  
type III



4  
type IV



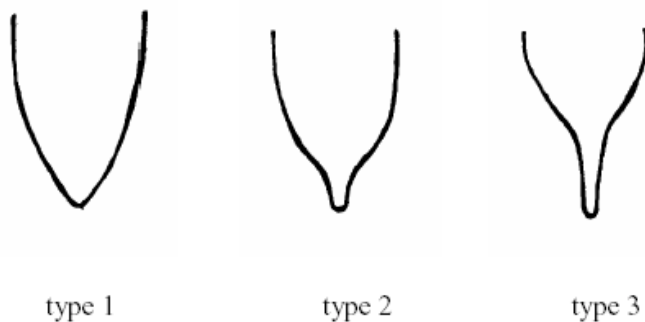
5  
type V

**TG/215/1**  
**Clematis/Clématite/Clematis, Waldrebe/Clemátide, 2004-03-31**

<b>11.</b>	<b>(a)</b>	<b>Leaf blade: shape</b>	<b>Limbe: forme</b>	<b>Blattspreite: Form</b>	<b>Limbo: forma</b>	
(*)	(b)					
<b>PQ</b>		lanceolate	lancéolée	lanzettlich	lanceolada	1
		ovate	ovale	eiförmig	oval	2
		elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	3
		obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	4
		rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	5
		cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	6
<b>12.</b>	<b>(a)</b>	<b>Leaf blade: shape of apex</b>	<b>Limbe: forme du sommet</b>	<b>Blattspreite: Form der Spitze</b>	<b>Limbo: forma del ápice</b>	
	<b>(b)</b>					
<b>PQ</b>		acuminate	acuminée	zugespitzt	acuminado	1
		acute	aigüe	spitz	agudo	2
		cuspidate	cuspidée	keilförmig	cuspidado	3
		rounded	arrondie	abgerundet	redondeado	4
<b>13.</b>	<b>(a)</b>	<b>Leaf blade: shape of base</b>	<b>Limbe: forme de la base</b>	<b>Blatt: Form der Basis</b>	<b>Limbo: forma de la base</b>	
	<b>(b)</b>					
<b>PQ</b>		acute	aigüe	spitz	aguda	1
		obtuse	obtuse	stumpf	obtusa	2
		rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	3
		cordate	cordée	herzförmig	cordiforme	4

<b>33.</b>	<b>(c)</b> <b>(*)</b> <b>(d)</b> <b>(e)</b>	<b>Sepal: shape</b>	<b>Sépale: forme</b>	<b>Kelchblatt: Form</b>	<b>Sépalo: forma</b>	
<b>PQ</b>		lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolado	1
		ovate	ovale	eiförmig	oval	Scartho Gem 2
		elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Daniel Deronda 3
		rhombic	losangique	rautenförmig	rómbico	Iubileinyi-70 4
		obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Prince Charles 5
		spatulate	spatulé	spatelförmig	espatulado	Teshio 6
<b>37.</b>	<b>(c)</b> <b>(d)</b> <b>(e)</b>	<b>Sepal: shape of apex</b>	<b>Sépale: forme du sommet</b>	<b>Kelchblatt: Form der Spitze</b>	<b>Sépalo: forma del ápice</b>	
<b>PQ</b>		acuminate	acuminée	zugespitzt	acuminado	Belle of Woking 1
		acute	aigüe	spitz	agudo	Helios 2
		cuspidate	cuspidée	keilförmig	cuspidado	Mrs. Cholmondeley 3
		obtuse	obtuse	stumpf	obtusó	Starlight 4
		retuse	échancrée	eingedrückt	retuso	Tetrarose 5
<b>38.</b>	<b>(c)</b> <b>(d)</b> <b>(+)</b> <b>(e)</b>	<b>Sepal: shape of base</b>	<b>Sépale: forme de la base</b>	<b>Kelchblatt: Form der Basis</b>	<b>Sépalo: forma de la base</b>	
<b>PQ</b>		type 1	type 1	Typ 1	tipo 1	1
		type 2	type 2	Typ 2	tipo 2	2
		type 3	type 3	Typ 3	tipo 3	3

Ad. 38: Sepal: shape of base

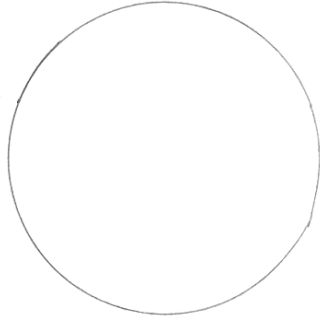


TG/216/1

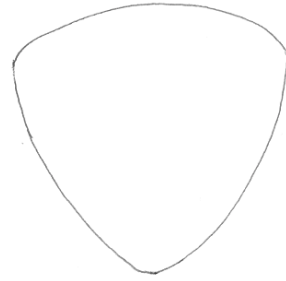
*Hypericum hircinum* L., *H. androsaemum* L., *H. x inodorum* Mill., 2004-03-31

<b>14.</b>	<b>(a)</b>	<b>Leaf: shape of base</b>	<b>Feuille: forme de la base</b>	<b>Blatt: Form der Basis</b>	<b>Hoja: forma de la base</b>	
<b>PQ</b>		cordate	cordiforme	herzförmig	cordiforme	1
		truncate	tronquée	abgestumpft	truncada	2
		rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	3
<b>15.</b>	<b>(a)</b>	<b>Leaf: shape of apex (*)</b>	<b>Feuille: forme du sommet</b>	<b>Blatt: Form der Spitze</b>	<b>Hoja: forma del ápice</b>	
<b>PQ</b>		acute	aigü	spitz	agudo	Kolmbeau 1
		obtuse	obtus	stumpf	obtuso	Early Fruit 2
		rounded	arrondi	abgerundet	redondeado	Bosaelec 3
<b>30.</b>	<b>(b)</b>	<b>Berry: shape in longitudinal section (*)</b>	<b>Baie: forme en section longitudinale</b>	<b>Beere: Form im Längsschnitt</b>	<b>Baya: forma en sección longitudinal</b>	
<b>PQ</b>		narrow elliptic	elliptique étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Magical Green 1
		elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Bright Blossom 2
		broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Kolmbeau 3
		round	ronde	rund	redondeada	Kolmsweet 4
		narrow ovate	ovale étroite	schmal eiförmig	oval estrecha	Rosemary 5
		ovate	ovale	eiförmig	oval	Bosafan 6
		broad ovate	ovale large	breit eiförmig	oval ancha	Kolmgia 7
<b>31.</b>	<b>(b)</b>	<b>Berry: shape in cross section (*) (+)</b>	<b>Baie: forme en section transversale</b>	<b>Beere: Form im Querschnitt</b>	<b>Baya: forma en sección transversal</b>	
<b>QL</b>		rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	1
		triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	2

Ad. 31: Berry: shape in cross section



rounded



triangular

**Cactus Pear – Xoconostles / Figuier de Barbarie - Xoconostles / Feigenkaktus – Xoconostles / Chumbera, Nopal chumbero, Tuna - Xoconostles, 2004-03-31**

6.	Cladode: length/width ratio	Cladode: rapport longueur/largeur	Kladodium: Verhältnis Länge/Breite	Cladodio: relación longitud/anchura		
QN	(a) small	petit	klein	pequeña	Oreja de Elefante, Rojo Pelón	3
	medium	moyen	mittel	media	Miquihuana, Villanueva	5
	large	grand	groß	grande	Copena T-3, Reyna	7
7. (* (+)	Cladode: shape	Cladode: forme	Kladodium: Form	Cladodio: forma		
PQ	(a) narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptico estrecho	Copena F-1, Tlaconopal	1
	medium elliptic	elliptique moyen	mittel elliptisch	elíptico medio	Ixtapa	2
	broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptico ancho	Milpa Alta	3
	circular	circulaire	kreisförmig	circular	Tapón Aguanoso	4
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbico	Atlixco, Trompa de Cochino	5
	narrow obovate	obovale étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecho	Rubí Reyna	6
	broad obovate	obovale large	breit verkehrt eiförmig	oboval ancho	Fafayuca	7

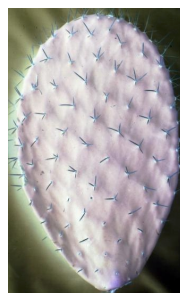
Ad. 7: Cladode: shape



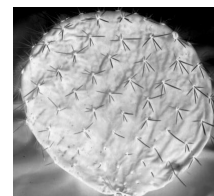
1  
narrow elliptic



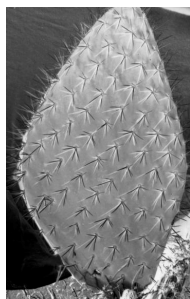
2  
medium elliptic



3  
broad elliptic



4  
circular



5  
rhombic



6  
narrow obovate



7  
broad obovate

<b>24.</b>	<b>Central spine: shape in dorsal view</b>	<b>Aiguillon central: forme en vue dorsale</b>	<b>Zentraler Stachel: Form in der dorsalen Ansicht</b>	<b>Espina central: forma en vista dorsal</b>		
<b>QL</b>	<b>(a)</b> aciculate	en forme d'aiguille	nadelförmig	aciculada	Burra, Cuaresmeño	1
	<b>(b)</b> narrow triangular	triangulaire étroite	schmal dreieckig	triangular estrecha	Montesa	2
<b>25.</b>	<b>Central spine: shape in cross section</b>	<b>Aiguillon central: forme en vue transversale</b>	<b>Zentraler Stachel: Form im Querschnitt</b>	<b>Espina central: forma en la sección transversal</b>		
<b>PQ</b>	<b>(a)</b> elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Amarilla	1
	<b>(b)</b> circular	circulaire	rund	circular	Montesa	2
	triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	Pachón	3
<b>36.</b>	<b>Fruit: ratio length/maximum diameter</b>	<b>Fruit: rapport longueur/diamètre maximum</b>	<b>Frucht: Verhältnis Länge/maximaler Durchmesser</b>	<b>Fruto: relación longitud/diámetro máximo</b>		
<b>QN</b>	<b>(d)</b> small	petit	klein	pequeña	Rojo Papas, Tapón de Mayo	3
	<b>(e)</b> medium	moyen	mittel	media	Burrona, Concha de Oro	5
	large	grand	groß	grande	Amarilla Plátano, Montesa	7
<b>37.</b>	<b>Fruit: shape in longitudinal section</b>	<b>Fruit: forme en section longitudinale</b>	<b>Frucht: Form im Längsschnitt</b>	<b>Fruto: forma en sección longitudinal</b>		
<b>(+)</b>						
<b>PQ</b>	<b>(d)</b> oblong	oblong	rechteckig	oblonga	Copena 17, Torreoja	1
	narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Rubí Reyna	2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Reyna	3
	circular	circulaire	kreisförmig	circular	Cardón	4
	oblate	aplatis	breitrund	achatada	Tapón de Mayo	5
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Roja Jalpa	6



Ad. 37: Fruit: shape in longitudinal section



1  
oblong



2  
narrow elliptic



3  
elliptic



4  
circular



5  
oblate



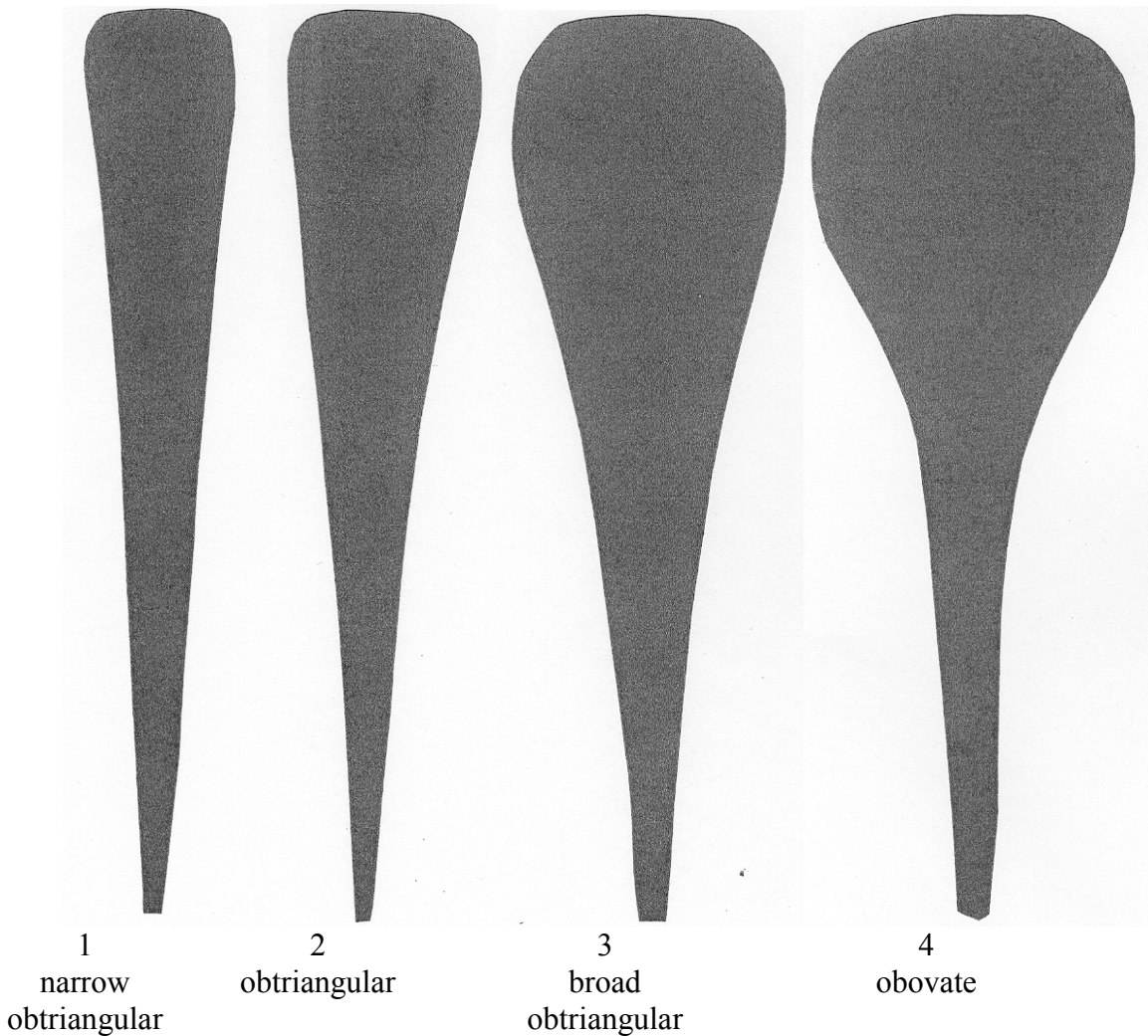
6  
obovate

TG/218/1

Parsnip/Panais/Pastinake/Chirivía, 2004-03-31

17.	MS	Root: distance from widest point to crown	Racine: distance du point le plus large à la partie supérieure	Rübe: Abstand von breitester Stelle bis zur Krone	Raíz: distancia del punto mas ancho a la corona		
(+)	QN	short	courte	kurz	corta	Andover	3
		medium	moyenne	mittel	media	Tender and True	5
		long	longue	lang	larga	Avonresister, White King	7
18.	VG	Root: shape	Racine: forme	Rübe: Form	Raíz: forma		
(*)							
(+)	PQ	narrow obtriangular	obtriangulaire étroite	schmal verkehrt dreieckig	obtriangular estrecha	Arrow	1
		obtriangular	obtriangulaire	verkehrt dreieckig	obtriangular	Guernsey	2
		broad obtriangular	obtriangulaire large	breit verkehrt dreieckig	obtriangular ancha	Tender and True	3
		obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Avonresister	4

Ad. 18: Root: shape



**TG/219/1**  
**Perilla/Pérille/Perilla/Perilla, 2004-03-31**

6.	VG	Stem: shape in cross section	Tige: forme de la section transversale	Stengel: Form im Querschnitt	Tallo: forma de la sección transversal	
(+)						
PQ	(a)	circular	circulaire	kreisförmig	circular	1
		ribbed	côtelée	gerippt	acanalada	Perlime, Perro 2
		square	carrée	quadratisch	cuadrada	Pergro, Saeyeupsil 3

Ad. 6: Stem: shape in cross section



1  
circular



2  
ribbed



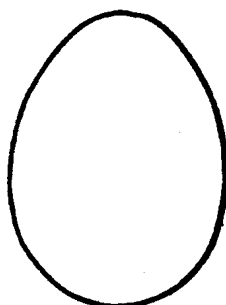
3  
square

10.	VG	Leaf blade: shape	Limbe: forme	Blattspreite: Form	Limbo: forma	
(+)						
PQ	(a)	lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolado	1
		ovate	ovale	eiförmig	oval	Perro 2
		circular	circulaire	kreisförmig	circular	3
		cordate	en forme de cœur	herzförmig	cordiforme	Namchun, Pergro 4

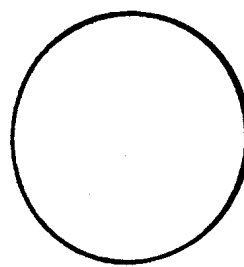
Ad. 10: Leaf blade: shape



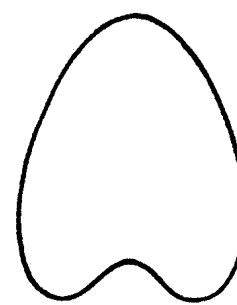
1  
lanceolate



2  
ovate



3  
circular



4  
cordate

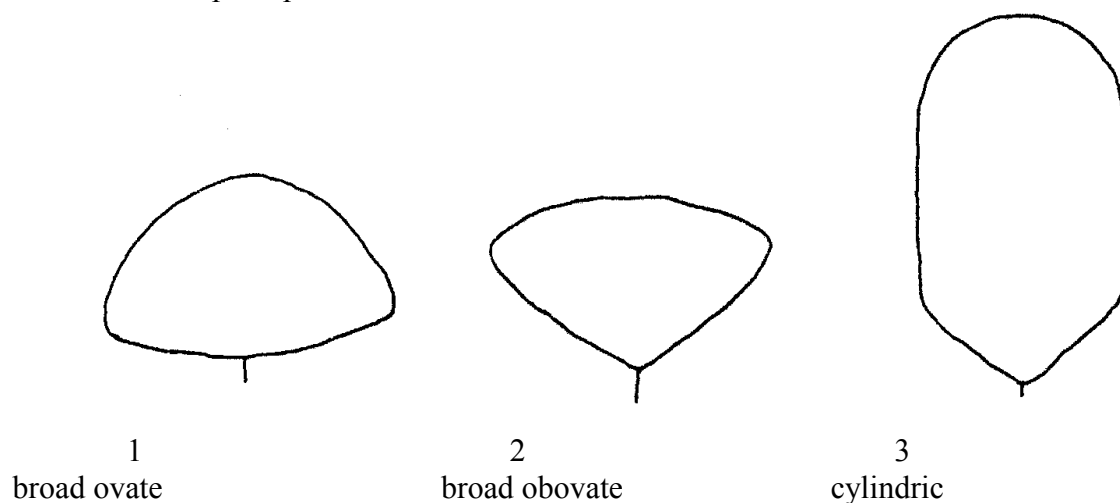
**TG/220/1**  
**Verbena/Verveine/Verbene/Verbena, 2004-03-31**

<b>6.</b> <b>(*)</b>	<b>Leaf blade: shape</b>	<b>Limbe: forme</b>	<b>Blattspreite: Form</b>	<b>Limbo: forma</b>		
<b>PQ</b>	lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolado	Wesverdank	1
	narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptico estrecho		2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptico	Kieversil	3
	ovate	ovale	eiförmig	oval	Lan Pureye	4
	broad ovate	ové large	breit eiförmig	oval ancho		5

---

<b>15.</b> <b>(*)</b> <b>(+)</b>	<b>Inflorescence: shape in profile</b>	<b>Inflorescence: forme de profil</b>	<b>Blütenstand: Form im Profil</b>	<b>Inflorescencia: forma de perfil</b>		
<b>PQ</b>	broad ovate	ovale large	breit eiförmig	oval ancha		1
	broad obovate	obovale large	breit verkehrt eiförmig	oboval ancha	Wynena	2
	cylindric	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	Sunmarisu	3

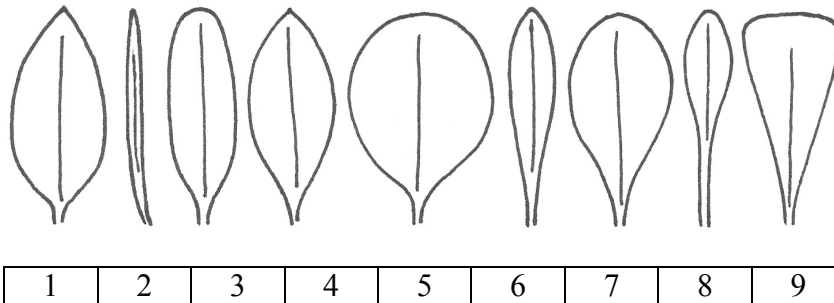
Ad. 15: Inflorescence: shape in profile



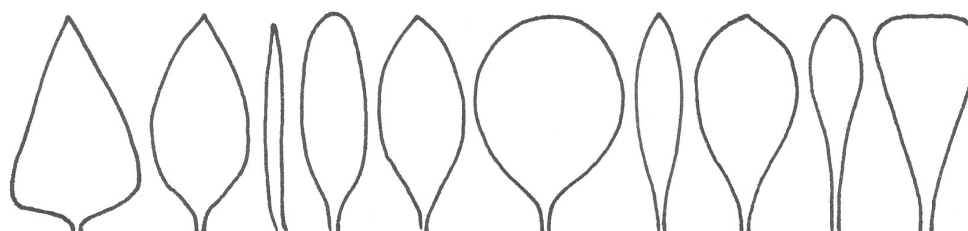
**TG/223/1**  
**Brachyscome/Blaues Gänseblümchen, 2005-04-06**

10. (* (+)	<u>Only varieties with entire leaf margins:</u> Leaf: shape	<u>Variétés à bords des feuilles entiers</u> <u>uniquement:</u> Feuille: forme	<u>Nur Sorten mit ganzrandigen Blättern:</u> Blatt: Form	<u>Sólo variedades con borde de limbo entero:</u> Hoja: forma	
PQ (a)	ovate	ovale	eiförmig	oval	1
(b)	linear	linéaire	linear	lineal	2
	oblong	oblongue	länglich	oblonga	3
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	4
	circular	circulaire	kreisförmig	circular	5
	oblanceolate	oblancéolée	verkehrt lanzettlich	oblanceolada	6
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	7
	spatulate	spatulée	spatelförmig	espatulada	8
	obtriangular	obtriangulaire	verkehrt dreieckig	obtriangular	9

Ad. 10: Only varieties with entire leaf margins: Leaf: shape



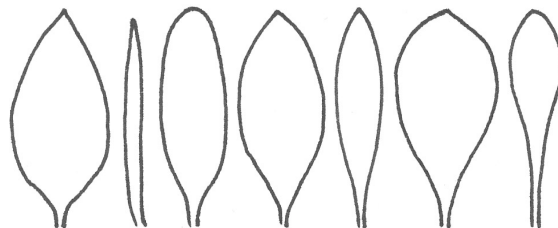
15. (+)	<u>Only varieties with divided leaf margins:</u> Lobe: shape	<u>Variétés à bords des feuilles découpés uniquement:</u> Lobe: forme	<u>Nur Sorten mit eingeschnittenen Blatträndern:</u> Lappen: Form	<u>Sólo variedades con borde de limbo dividido:</u> Lóbulo: forma	
PQ	(a) deltoid	deltoïde	deltaförmig	deltoide	1
	(b) ovate	ovale	eiförmig	oval	2
	linear	linéaire	linear	lineal	3
	oblong	oblongue	länglich	oblonga	4
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	5
	circular	circulaire	kreisförmig	circular	6
	oblanceolate	oblancéolée	verkehrt lanzettlich	obolanceolada	7
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	8
	spatulate	spatulée	spatelförmig	espatulada	9
	obtriangular	obtriangulaire	verkehrt dreieckig	obtriangular	10



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

16. (+)	<u>Only varieties with divided leaf margins:</u> Lobe: apex	<u>Variétés à bords des feuilles découpés uniquement:</u> Lobe: extrémité	<u>Nur Sorten mit eingeschnittenen Blatträndern:</u> Lappen: Spitze	<u>Sólo variedades con borde de limbo dividido:</u> Lóbulo: ápice	
QL	(a) pointed	pointue	spitz	puntiagudo	1
	(b) rounded	arrondie	abgerundet	redondeado	2

29. (+)	Ray floret: shape	Fleur ligulée: forme	Zungenblüte: Form	Flor ligulada: forma	
PQ	(c) ovate	ovale	eiförmig	oval	1
	(d) linear	linéaire	linear	lineal	2
	oblong	oblongue	länglich	oblonga	3
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	4
	oblanceolate	oblancéolée	verkehrt lanzettlich	obolanceolada	5
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	6
	spatulate	spatulée	spatelförmig	espatulada	7

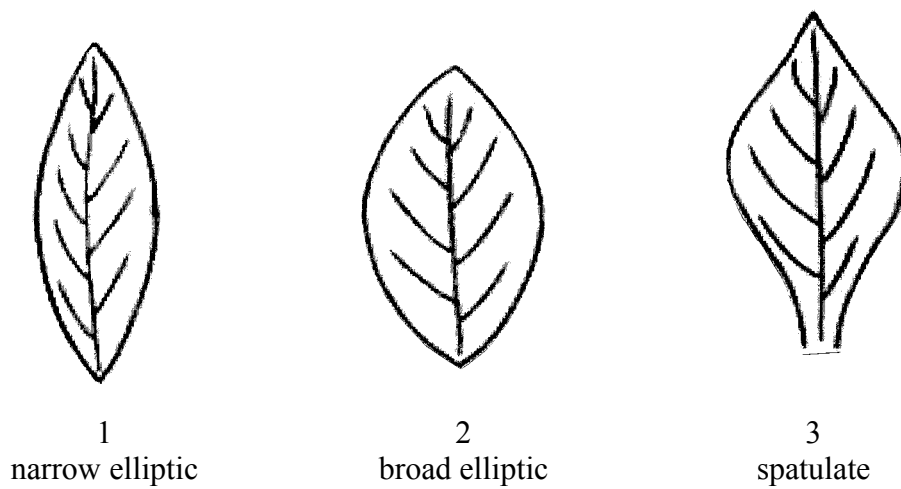


1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

**TG/224/1**  
**Ginseng, 2005-04-06**

13.	VG	Leaflet: shape	Foliole: forme	Blattfieder: Form	Folíolo: forma	
(+)						
PQ	(b)	narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	1
		broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Chunpoong 2
		spatulate	spatulée	spatelförmig	espatulada	3

Ad. 13: Leaflet: shape



22.	VG	Berry: shape (as for 21)	Baie: forme (mêmes conditions que pour le caractère 21)	Beere: Form (wie für 21)	Baya: forma (como en el 21)	
(+)						
QL		round	arrondie	rund	redonda	1
		eight-shaped	en forme de huit	in Form einer Acht	en forma de ocho	Yunpoong 2

Ad. 22: Berry: shape (at full maturity)

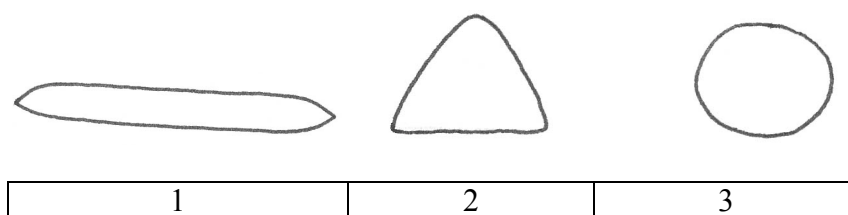




**TG/225/1**  
**Waxflower/Chamelaucium, 2005-04-06**

3. (+)	Leaf: shape in cross section	Feuille: forme en section transversale	Blatt: Form im Querschnitt	Hoja: forma en sección transversal	
PQ	(a) flattened	aplatie	abgeflacht	aplanada	1
	triangular	triangulaire	dreieckig	triangular	2
	rounded	arrondie	abgerundet	redondeada	3

Ad. 3: Leaf: shape in cross section



18.	Hypanthium: shape	Hypanthe: forme	Hypanthium: Form	Hipanto: forma	
QL	(c) cylindrical	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	1
	(d) obconical	obconique	verkehrt kegelförmig	obcónica	2